

A black and white photograph of two young men in ski racing gear. They are wearing helmets with goggles and bibs with numbers 30 and 15. They are smiling and holding ski poles.

La Labor Comunitaria en el Progreso de las Provincias

No menos de treinta mil habitantes se distribuyen en las zonas de Asunción y Las Cañas que integran el departamento de Cachapal. La provincia de O'Higgins. La primera de estas comunas, a su cabecera, la ciudad que al ser la B.O. vertice co-

ndante con el departamento de San Vicente de Tagua-Tagua, centro comercial de progresiva potencialidad.

Pero es justamente el departamento de Cachapal y su zona de desarrollo socio-económico el que se desea destacar en esta crónica. Hacia esa zo-

na, en que el campesinado, mediante una comprensión entre hacendados y autoridades estatales, ha logrado un marcado progreso en su desarrollo agrícola, hacia el departamento, donde existen 50 fundos, de los cuales 30 presentaron plegos de petición sien-

ral durante los últimos 18 meses y gran parte de esta población por el mejoramiento de sus condiciones de vida, cuenta con la inspiración del Gobernador Departamental de Cachapal, Mario Gastón Céspedes. Allí la labor de la comunidad sien-

do favorablemente reducidos de la Comuna misma de Peumo, en que el cerro Curutren impide a sus habitantes disfrutar de los programas de televisión, pero que si desapareciera, permitiría a las hermanas quemar las valiosas plantaciones de palto, limoneros y naranjos, que son la base misma de la existencia económica de la región.

Es incuestionable que Peumo ha experimentado un avance en sus obras en gene-

ral, pero el corto plazo es necesario para que la zona alcance un alto y eficiente grado de progreso. Existe inquietud en sus esferas por conseguir los adelantos correspondientes. En la Comuna de Las Cabras, por ejemplo, vecinos decidieron construir un nuevo local para el Liceo Cooeducacional, la empresa FUMACOL obsequió la primera estructura y el esqueleto mismo de este edificio.

(PASA A LA PAGINA 6)

LIMA, 8 (INTER PRESS SERVICE).— El Canciller de Chile, Gabriel Valdes, declaró que Chile participará en la proyectada reunión hemisférica de Jefes de Estado "siempre y cuando los temas a tratarse sean de común acuerdo y provecho". Valdes hizo esta declaración a su paso por esta ciudad, para asistir a la transmisión del mando en Bogotá.

Afirmó el Canciller chileno que el interés del Presidente de Chile, Eduardo Frei, por la proyectada conferencia hemisférica de Jefes de Estado, "es tal que apoyará cualquier sugerencia sobre el tema de la reunión". Agregó que si Lima desea ser el lugar elegido, Frei "no hará cuestión de ello", y apoyaría la solicitud "a pesar de haberse sugerido primero Viña del Mar", balneario cercano a Valparaíso.

Dijo también el Ministro chileno de Relaciones Exteriores que "existiendo buena voluntad entre los países, debe llegarse a un entendimiento para la designación de la sede, cumpliendo luego a la Organización de Estados Americanos (OEA), fijar la fecha de su realización".

Dijo también el Ministro chileno de Relaciones Exteriores que "existiendo buena voluntad entre los países, debe llegarse a un entendimiento para la designación de la sede, compitiendo luego a la Organización de Estados Americanos (OEA), fijar la fecha de su realización".

El martes pasado, Radio La Habana anunció su audición a Chile y a su turno.

Mediante la argumentación que ya conocemos la opinión pública, que mantiene su terribles, se incurre, sin embargo, en un reconocimiento que vale la pena destacar.

Dice Radio La Habana: "El reformismo latinoamericano de Chile y el Gobierno de Pinochet constituyen un problema de importancia y trascendencia solamente para Chile. El problema también debe preocupar a los revolucionarios del continente y del mundo".

Por lo menos, esta vez el vocero del diario cubano reconoce algo que ya no puede más negando: que el proceso de cambios naturales que está realizando el Presidente Allende y su Gobierno (ellos pretenden llamarlo "reformismo") es de la mayor importancia no sólo para Chile, sino para el continente y para el mundo.

Por la boca muere el pez: de tanto hablar de tantas horas que se ocupan en transacciones malévolas, de repente salta una verdad que refleja todo el drama de la revolución en sangre y dictadura. "El proceso es importante para Chile, para el continente y para el mundo". Y debe preocupar a los revolucionarios de todas partes.

¿Por qué?

Porque señala una alternativa. Muchos pueblos, especialmente de nuestro continente, desean cambios, pero no desearon ni tiranía. No desean tener que perder su patria, no desean el aniquilamiento físico de sus ciudadanos.

Como no va a ser importante, entonces, que Chile aparezca, aunque sea un "reformista" (ellos no conciben revolución sin sangre), que enfila firmemente hacia la reforma educativa, la reforma educacional, la redistribución de la renta, la solución del déficit habitual, la reforma del derecho de propiedad, el control de la inflación, el aumento de salarios, la dignificación de los campesinos, etc., y que todo este inmenso programa se realice en democracia y libertad, con el respeto a las personas, el derecho a la vida y la garantía absoluta de la vida humana?

Más importante es esto, que los pueblos desearían. Y por eso el Gobierno del Presidente Frei "constituye un problema". Problema de desplazamiento continental hacia la libertad en libertad. Problema de abandonar los postulados y métodos de la revolución en dictadura. Problema de salir para lo que se está haciendo en Chile, de prestigio para los que ahora en Chile, "problematados".

Costos Fiscales Disminuyen en Eo 240 Millones en 1966

Un llamado a los sectores del país para derrotar la inflación

El llamado formulado en una conjunta de la Federación, Secretaría de Economía, la señora María de los Angeles, nacionales, por el proceso inflacionario oficial en el respecto se de un mayor esfuerzo de trabajo para participar en el desarrollo económico de los años de crecer en sus pe-
remuneración.
El Gobierno por el Gobierno para el propio de el ejemplo en disminuyendo los gastos para el presupuesto de 240 mil millones de pesos.
La declaración por ambos Ministros:
El Gobierno propone en el primer trimestre de 1969 como lo es de seguir el ritmo de los últimos 31 años, muchas veces los trabajadores han obtenido mejoramientos económicos pero inevitablemente, la inflación los ha hecho ilusorios. La estabilidad que hemos propuesto es requisito imprescindible del crecimiento y de la redistribución programada.
Es, por lo tanto, indispensable que la ciudadanía tome conciencia de la situación e intensifique sus esfuerzos, especialmente en los siguientes puntos fundamentales:
a) En el esfuerzo productivo. Es menester que el sector privado dentro de las normas del Programa de Gobierno, participe con decisión en las tareas del desarrollo económico.
b) En la política de salarios. Es imprescindible que los obreros y empleados comprendan que la obtención de reajustes de sueldos y salarios que excedan los límites fijados por el Gobierno y que creen presiones sobre los precios, no tan sólo no los favorece, sino que los daña gravemente.
c) En cuanto al Presupuesto, el Gobierno categorico en afianzar que limitará drásticamente el crecimiento del gasto publico y desde ya anuncia que se reducirán los totales autorizados para el año 1969 en la suma de 240 millones de escudos.
"No cumplir las normas señaladas crea fuertes presiones (PASA A LA PAGINA 3)"



**Presidente Frei
Visitará Ecuador**

Presidente de la República, Eduardo Frei, acepta la invitación formulada por el Presidente de Ecuador, Yeroib, para que se detenga en Quito, en la Reunión de Presidentes de la capital de la República del Primer Mandatario la fecha en el transcurso de una audiencia especial que el Estado le otorga a las 12 horas de ayer. El viernes 19, que es el día de su visita a Ecuador, capital de ese país. En todo caso, en el día de mañana un detalle completo del viaje del Primer Mandatario Frei, luego de la Reunión con los Presidentes Lleras y Leóni, de Colombia y Venezuela, y, finalmente, se entrevistará también con el Presidente de Ecuador, Belandine. De esta manera, serán cuatro días de Estado con quienes alternará durante su

bajadores han obtenido mejorías económicas pero inevitablemente, la inflación los ha hecho ilusorios. La estabilidad que hemos propuesto es requisito imprescindible del crecimiento y de la redistribución programada.

Es, por lo tanto, indispensable que la ciudadanía tome conciencia de la situación e intensifique sus esfuerzos, especialmente en los siguientes puntos fundamentales:

- a) En el aspecto productivo, el muestener auso el sector privado dentro de las normas del Programa de Gobierno, participe con decisión en las tareas del desarrollo económico.
- b) En la política de salarios. Es imprescindible que los obreros y empleados comprendan que la obtención de reajustes de sueldos y salarios que excedan los límites fijados por el Gobierno y que se creen nuevos puestos sobre los niveles, no tan solo no los favorece, sino que los daña gravemente.
- c) En cuanto al Presupuesto, el Gobierno es categórico en su decisión de no permitir drásticamente el crecimiento del gasto público y desde ya anuncia que se reducirán los totales autorizados para el año 1969 en la suma de 40 millones de escudos.

"No cumplir las normas señaladas crea fuertes presiones (PASA A LA PAGINA 5)

A black and white photograph showing a close-up of a tiled roof. The tiles are arranged in a regular pattern. On the right side, a chimney with a small decorative top is visible against a light sky. The overall tone is historical and documentary.





El Departamento de Cachapoal, en la provincia de O'Higgins, se caracteriza por el vigoroso impulso que se le ha dado al mejoramiento del nivel de vida de los campesinos. Los propietarios de fundos, por una parte, y la Corporación de la Reforma Agraria, por otra, han logrado que los trabajadores del agro disfruten hoy de viviendas que difieren diametralmente con las que poseían con anterioridad. En el grabado de Ramón Silva, observamos el contraste de esta aseveración en el "asentamiento" de CORA, en la comuna de Peumo.

Humanismo Económico en Acción

Es posible que si se analiza desde un punto de vista rigurosamente técnico el problema económico de los países en desarrollo se llegue a la conclusión de que es aconsejable que se postergue en obras de superestructura los gastos para dedicar el grueso de los recursos disponibles a las llamadas obras básicas, que son la estructura básica, que son las que van generando nuevos recursos, a su tiempo, proporcionando los capitales necesarios para el desarrollo de la construcción superestructural.

En esta duda, tal conclusión resulta inobjetable; ese defecto de que se trata de enunciar una situación con un miraje exclusivamente utilitario, científico o, simplemente, viene a ser un deshumanizado, cerebral, que, por lo tanto, de toda la estructura social y de cualquier explotación por las condiciones de vida de la población.

La mayoría de la República, en los documentos más trascendentes de su gestión como Jefe del Estado, el último Mensaje anual al Congreso— se refirió a la política económica-social de su Gobierno, definiéndola, concisa y ciertamente, como de humanismo económico.

Significa este concepto que, en las necesidades y angustias de la vida, se sacrificarán las frías abstracciones de la técnica. En otras palabras, que para su Administración, el hombre es el capital más valioso.

Se puede comprobar a cada paso que el postulado gubernativo se cumple en la realidad. Una demostración palpable de esta verdad tuvo lugar a fines de la semana recién pasada, al efectuarse la constitución del Consejo Nacional de la Vivienda, en las expresiones del Ministro de Obras Públicas, que en el mismo acto, es "la etapa de la reestructuración administrativa con que el actual Gobierno ha querido abordar las soluciones de carácter habitacional en el país."

Se observa así que, dentro de la política nacional y de las acciones que desde todos los sectores se realizan para solicitar financiación, el Gobierno otorga una prioridad indiscutible a la construcción de viviendas para el pueblo. Con ello se hace una necesidad humana más atendible cuando se verifica la carencia de techo decente de los desheredados no es culpa ni de éstos, sino del sistema en que se les ha mantenido desde antes que obtuviera

Las opiniones sobre el programa cuprero del Gobierno chileno vertidas por los expertos de la Misión Económica Soviética ofrecen varios aspectos interesantes de ser destacados por las proyecciones políticas que implican.

Estas apreciaciones han sido manifestadas luego de una considerable permanencia en el país, lo que ha permitido a sus sostenedores informarse exhaustivamente sobre nuestra realidad económica y social y apreciar en el terreno la magnitud y condiciones de trabajo de los mineros del cobre. No son, pues, opiniones apresuradas y es evidente que no responden a otra intención que a una valoración técnica y objetiva de los hechos.

Los economistas soviéticos subrayaron la importancia del Plan Cuprero trazado por el Gobierno y consideraron que influiría poderosamente en el desarrollo de la potencialidad minera chilena. Estimaron que este desarrollo se vería facilitado por el grado de tecnificación ya existente en la explotación de los minerales y por la capacidad de los técnicos nacionales. Como una demostración de que estas apreciaciones no eran sólo palabras de buena crianza, los expertos rusos declararon que estudiarían en conjunto con una comisión chilena la ayuda técnica que podría prestar el Gobierno soviético y añadieron que una segunda misión rusa podría abocarse a la realización de trabajos concretos.

Para la opinión pública chilena el tono de estas declaraciones puede parecer en un primer momento sorprendente por emanar de una delegación comunista proveniente de la Unión Soviética. Los comunistas chilenos han acostumbrado a la ciudadanía a un estilo obsecado y negativo para referirse a los asuntos del cobre y a las iniciativas del Gobierno en general.

La ciudadanía tiene vivo el recuerdo de que el mismo programa cuprero destacado por la Misión Soviética fue motivo de una guerrilla parlamentaria demagógica por parte de los Partidos Comunista y Socialista y que se llegó al extremo de sabotear la producción de cobre durante meses fomentando una huelga política que alcanzó ribetes sediciosos.

Recientemente los Partidos Comunista y Socialista han dado su respaldo a la actitud de Salvador Allende frente al discurso antichileno de Fidel Castro. Jugándose su propia carta, el Jefe cubano arremetió contra la asistencia técnica que prestaría el Gobierno soviético a los planes de desarrollo del Presidente Frei. Las declaraciones de la misión rusa confirman el interés que existe en los círculos soviéticos por intensificar relaciones con nuestro país, sin que ello signifique renuncios políticos o ideológicos de ninguna de ambas partes.

Es evidente que los Partidos Comunista y Socialista no dependen exclusivamente del Gobierno soviético como títeres que cuegan de una mano; pero también es evidente que la Unión Soviética es el país que más ha avanzado por el camino del socialismo marxista, lo que podría influir de alguna forma para que los comunistas chilenos prestaran algo de atención a los puntos de vista del comunismo ruso.

Pero, a la inversa, el infantilismo político desplegado por los partidos del FRAP, más que a configurar una política nacional positiva, ha contribuido a desacreditar la idea que el ciudadano medio se hace del régimen soviético. Ese descrédito actúa como caldo de cultivo para posiciones anti-comunistas de brocha gorda, perjudiciales a la democracia, y daña también la fluidez de relaciones internacionales que son convenientes para el país.

Ambos hechos son consecuencias de la inmadurez. Mientras las relaciones chileno-soviéticas se exhiben en una actitud madura, fundándose en el respeto recíproco y en la mutua conveniencia, las demagogías de los adherentes a Salvador Allende no reflejan sino incompreensión de la hora actual y un negativismo infundado que llega a dañar las mismas posiciones ideológicas de quienes lo sustentan.

Lo que —considerado desde el punto de vista político— no constituye falta leve.

Fidel Castro y el Progreso de Chile

Una fábula de Esopo

Nuevamente el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, ha lanzado ataques ofensivos contra el Presidente Eduardo Frei y su Gobierno, esta vez en ocasión de pronunciarse su discurso del 26 de julio, aniversario del asalto de Castro al Cuartel Moncada.

El señor Castro acostumbra criticar a los gobiernos extranjeros en sus discursos, no sólo al de los Estados Unidos (al que acusa de todos los males que su régimen ha producido en Cuba), sino también a los gobiernos de otras muchas naciones, aun aquellos de sus aliados comunistas, como China y la Unión Soviética.

En los últimos tiempos, Castro ha estado particularmente agresivo con Chile. Con frecuencia lanza violentos ataques contra el Presidente chileno, y no hace mucho tiempo acusó a los chilenos de ser "una serie de programas radiales hacia Chile, en los que alentaba a los chilenos a atacar a su Gobierno."

La polémica de Castro con Chile no parece ser meramente un caso de animosidad contra el Presidente, a pesar de los epítetos insultantes que lanza contra el señor Frei. El Presidente chileno hace caso omiso de su ataque, y decididamente se niega a entrar en una polémica de tipo personal.

La irritación de Castro tampoco parece provenir de la queja expresada en su discurso del 26 de julio, en el sentido de que Chile se niega a comerciar con Cuba. Después de todo, Chile es una de las naciones que mantienen relaciones comerciales con Cuba.

La explicación del disgusto de Castro con respecto a Chile, está en ese comentario que hizo en su discurso, después de fuertes invectivas contra el Gobierno de Frei: "Sin embargo, hay algo todavía más profundo. Frei representa una corriente reformista..."

Aquí está la verdadera causa. Las palabras de Castro demuestran que, allá en lo profundo, no puede perdonar al Gobierno de Frei, o al Gobierno de Chile, por demostrar, una vez más, que la revolución puede llevarse a cabo mediante una reforma democrática y pacífica, la "Revolución en Libertad", que es la consigna del partido de Gobierno.

Las realizaciones del pueblo de Chile dan un mentís al argumento de Castro de que sólo es posible la revolución mediante la vía armada. El gobierno constitucional, que conduca al control totalitario de la nación por el Partido Comunista.

En su discurso, Castro se lamenta también de "aquellos que tratan de señalar a otros gobiernos como punto de comparación", y específicamente mencionó, a este respecto, a Chile y Cuba.

Castro tiene muy buenas razones para temer que se haga tal comparación.

Cuba está ahora en una situación peor que cuando Castro tomó el poder, hace siete años. La nación afronta graves problemas, entre ellos, el primer racionamiento de alimentos en su historia, la baja producción agrícola e industrial, y a ellos se añade el éxodo sin precedentes de cubanos, que ha llegado ya a la cifra de 350.000, y que continúa a razón de unos 2.500 todos los meses.

Chile, por otra parte, ha realizado importantes progresos en el aspecto económico y social, dentro del programa de la Alianza para el Progreso. La producción industrial aumentó en un 9% en 1965, y en un 7% en 1964. Durante el Gobierno del Presidente Frei, Chile ha construido 1.500 escuelas, lo que representa un incremento del 33% en un año. Este año será aprobado, según se espera, una ley de reforma agraria para distribuir tierras entre 100.000 familias campesinas.

En la fábula de Esopo, cuando la zorra se convenció de que no puede alcanzar las uvas, se consuela diciéndose que no están maduras. La crítica de Castro a los progresos logrados por Chile en un régimen de democracia, progreso que su régimen comunista no puede igualar, parece claramente un caso al que puede aplicarse la famosa fábula de Esopo.

Creighton B. Hart

En serio y en broma

El Culto a las Armas de Fuego

Por Art Buchwald

WASHINGTON, agosto.— Señores, la reunión de los Entusiastas por las Armas de Fuego queda abierta. Convoqué esta sesión porque se está haciendo mucha presión para que se legisle sobre la compra y posesión de armas de fuego."

"¿Quiere usted decir que están tratando otra vez de reducir nuestros derechos constitucionales?"

"Exactamente. Hay en este país ciertas personas que terminarían con nuestros derechos divinos de portar armas y defendernos de todo enemigo, exterior o interior. Desean extirgarlos que solicitemos permiso para comprar cualquier clase de armas de fuego."

"¿Incluye eso morteros y bazucas?"

"Sí y también las granadas de mano, lanzallamas y toda otra arma de caza."

"Pero eso sería imponer severas penas a honestos ciudadanos obedientes de las leyes..."

"Por eso es que hemos convocado esta reunión. ¿Tiene alguien alguna sugerencia que ofrecer?"

"Sugiero que matemos a todo el que favorezca tal ley."

"Creo que eso sería muy drástico y también puede volver contra nosotros la opinión pública."

"¿Qué pasó con los cincuenta millones de dólares que gastamos en cabildos para que nos dieran armas?"

ros para que trabajaran contra cualquier ley sobre control de armas de fuego?"

"Ese dinero ha sido usado casi todo dando almuerzos a senadores y representantes. Nuestra gente en Washington me informa que necesitamos más fondos si queremos impedir la aprobación de esas leyes antiamericanas."

"Estoy de acuerdo en dario. Prefiero morir que inscribir mi revólver."

"Pero no seamos emocionales, caballeros. Todos sabemos que hay ciertas fuerzas extrañas trabajando detrás de bastidores para hacernos imposible comprar armas de fuego. Son instigados por la policía, la Oficina Federal de Investigaciones y otras organizaciones por el estilo. Nos toca a nosotros convencer al pueblo y al Congreso Norteamericano de que quienes están contra nosotros son los comunistas, que, por supuesto, desean vernos desarmados para poder apoderarse del país. ¿Me hace el favor de dejar esa ametralladora mientras hablo?"

"Lo siento, estaba distraído."

"Señor Presidente, ¿qué pasó con nuestro argumento de que no es el arma sino el criminal el responsable por un crimen en este país?"

"Lo hemos estado usando."

do, pero nuestros adversarios dicen que es demasiado fácil aquí comprar un revólver, particularmente por correo."

"Bueno, pero las ventas por correo son el corazón del sistema de libre iniciativa. Además, muchas tiendas de armas no almacenan armas automáticas ni ametralladoras. ¿Qué se supone que hagamos, prescindir de ellas?"

"Esa es una buena observación. Usted, el de la pistola alemana Luger, ¿tiene algo que decir?"

"Sólo quería decir que deberíamos organizar una marcha hacia Washington y llevar nuestras armas, por si acaso alguien quiere detenernos."

"Esa es una buena sugerencia y la tomaremos en cuenta. Mientras tanto, deseo que todos ustedes escriban a sus senadores y representantes advirtiéndoles que si aprueban alguna ley sobre armas de fuego tendrán que enfrentarse a las consecuencias. ¿Hay alguna otra materia que tratar? Usted, el del cañón de 20 milímetros, ¿qué desea?"

"¿Cómo se deletrea eso de "consecuencias"?"

(Copyright, 1966, Publishers Newspaper Syndicate. Distribuido por Editors Press Service Inc.— 551 Fifth Avenue, New York. — EE. UU.)

Aumento de Escolaridad Rural

El mejoramiento de la escolaridad rural sobre la base del sistema conocido como Escuela Unitaria Completa.

El aumento de la escolaridad en el campo tropieza en Chile como en muchas otras partes, entre otras dificultades, con la dispersión de la población escolar campesina.

De ahí que se haya recurrido al sistema Escuela Unitaria Completa, recomendada por la UNESCO —y ya en práctica en Perú y Nicaragua— para elevar los niveles del programa nacional de incremento de la escolaridad rural.

La idea estructural de la Escuela Unitaria Completa consiste en la organización de los niños no por cursos sino por niveles de avance, separándolos originalmente en tres o cuatro; los niños incorporados a los grupos más avanzados, junto con desarrollar un trabajo semi-autónomo, ayudan al profesor en su trabajo.

Con este sistema, un profesor atiende la escolaridad de hasta cuarenta niños, en la forma ya referida, y los escolares permanecen en la escuela toda la jornada.

Crisis Uruguaya

Aunque parece que las dificultades políticas provocadas por el retiro temporal de Alberto Heber de su cargo de Presidente del Consejo Nacional de Gobierno se han superado, Uruguay sigue enfrentando, no solamente una crisis institucional, sino también económica y social.

Una reforma constitucional aprobada en 1952 reemplazó el Ejecutivo unipersonal por un Consejo de Gobierno, de nueve miembros, seis de los cuales deben pertenecer al partido mayoritario, y los tres restantes al de minoría. La Presidencia del Consejo se ejerce rotativamente por los representantes de la mayoría. En la actualidad, es mayoritario el Partido Nacional o Blanco, que el año pasado cumplió 60 años de hegemonía del Partido Colorado.

La Montaña es Salud

Mucha gente no conoce los fáciles secretos de la nieve. Se preguntan ¿cómo es posible que aún en pleno invierno, los días despejados haga calor en medio de la nieve? Lo más razonable sería que esa alfombra helada, que pavimenta cumbres y laderas, nos hiciera sentirnos sumergidos en un refrigerador. Andar como escarabajos trémulos, estalagmitas humanas castañeteando los dientes.

Pero la verdad es sencilla. La nieve no absorbe los rayos solares. Los valles y llanuras, el agua del mar, chupan con avidez esa tibieza del sol. Poco le dejan al aire, por lo cual el calor único que pasa y se hunde en la tierra. La nieve, en cambio, es impermeable.

El calor la toca, choca, y vuelve al aire. La irradiación calorífica solar rebota allí, se refracta contra la atmósfera. Por eso en la nieve, sobre el hielo, ocurre esa paradoja blanca de los días soleados y cálidos. Nieve por todos lados, una blancura que impresiona y que pareciera que nos va a escarchar. Pero al mediodía el aire parece surgir de un horno incandescente, como de las más ardorosas fraguas del verano.

Estas verdades elementales de la física, que refuyen a la salud, el día "El Siglo" no las ha descubierto. Sus publicaciones contra el esquí van también contra la montaña y la salud que ella significa. Porque popularizar un deporte supone primero descubrirlo, alcanzar después los medios para practicarlo. Y esta campaña en contra en nada ayuda a una deseada y futura difusión.

Por lo demás, el montañismo, el andinismo, como se le llama aquí, es mucho más fácil y por falta de conocimiento, la juventud popular no lo practica. En el Cajón del Maipo hay

hoteles baratos, recintos acogedores. Un ferrocarril pintoresquísimo, que lleva hasta los villorrios incrustados en la nieve. Inexplorada zona de turismo nacional, con fácil acceso de autobuses y microbuses.

Pero los chilenos no han descubierto esa maravillosa blanca de la nieve. Esa cura de oxígeno y belleza que Thomas Mann prodiga en su "Montaña Mágica". Es tan verdad lo de ese aire saludable de las alturas que los sanatorios se escalonan en búsqueda de esa purificación de las cumbres. En la seriedad recoleta de los Alpes están los más famosos centros de salud del mundo.

Una gigantesca ocasión se nos ha dado para que el chileno descubra su montaña. Para que el turismo nacional arbitre método y orientación a ella. Allí está esperando la salud y no es razonable obstaculizarla.

R.

Por una Raza más Sana y Fuerte

ser novedad el ver al Presidente de la República, a sus Ministros de Estado, presidiendo o simplemente como meros espectadores de los eventos deportivos de importancia. Es que gustan y saben que el deporte y la gimnasia significan salud y fortaleza para un pueblo y es lógico, entonces, comprender que se preocupen de apoyar esas actividades.

El Ministro de Defensa Nacional, señor Juan de Dios Carmona, dio a conocer en conferencia de prensa, por encargo de S. E., dos iniciativas a las cuales el Gobierno desea darles el mayor impulso, porque significan pasos trascendentales en el afán de estimular la educación física y la práctica masiva del deporte. Estas iniciativas en el futuro se ampliarán a otros deportes y otras actividades que tienden, justamente, a la formación de una raza más sana y más fuerte.

El Director de Deportes del Estado, señor Horacio Walker, quien ha entregado gran parte de su vida a impulsar el deporte, se refirió, igualmente, a esta iniciativa, que es un paso decisivo en la labor en que está empeñado el organismo que dirige.

Lo demás vendrá enseñado. Es necesario dotar de implementos y gimnasios a los establecimientos educacionales; es necesario reponer las horas de Educación Física que fueron suprimidas inexplicablemente en los Liceos; es imprescindible la dictación de la Ley de Educación Física, pero, por sobre todo, hay que buscar la colaboración y el trabajo estrecho con los técnicos, el profesorado de Educación Física.

Los propósitos señalados por el Ministro indican que se está en la buena senda y que si se sigue por ella se arribará con éxito a la meta.

P.

Para apreciar, finalmente, la significación social y económica de esta nueva fase de la política educacional chilena, basta señalar que el índice de asistencia escolar en el campo, equivale a la mitad del promedio en las áreas urbanas.

El sistema colegiado hace difícil adoptar decisiones y ejecutarlas con la rapidez que se requiere, por lo que desde hace tiempo se ha abierto paso a la idea de volver al Ejecutivo unipersonal. Dentro de su Partido, el señor Heber representa la tendencia más definitivamente favorable a la reforma constitucional, que debe ser aprobada por el Congreso y sometida después a un plebiscito popular, a fines de noviembre próximo, época en que también deben elegirse nuevos parlamentarios.

Lo que ha apresurado el proceso de retorno a un ejecutivo fuerte ha sido la difícil situación económica por la que atraviesa desde hace varios años este país, que, en un tiempo, fuera llamado la Suiza de América, por la estabilidad de sus instituciones y la solidez de su moneda.

El período de considerable crecimiento de la economía uruguaya terminó en 1953, y ha permanecido virtualmente estancada durante 10 años. En 1962 y 1963 sufrió un retroceso particularmente grave. En 1963, la producción estaba un 12% bajo la de 1957. La crisis financiera es tan profunda que la deuda externa de 300 millones de dólares en 1961, a 550 millones en 1965, obligando al Gobierno a prohibir todas las importaciones

Instituto de Fomento del Desarrollo

Del 18 al 21 de septiembre se celebrará cerca de Brighton, en la costa sur de Inglaterra, una conferencia para marcar la apertura del nuevo Instituto de Estudios sobre Desarrollo, creado en Gran Bretaña para la investigación y la enseñanza respecto a problemas propios de los países subdesarrollados.

Luego, durante la primera mitad del año que viene, habrá en él dos cursos sobre varios aspectos de tal desarrollo. El primero de ellos, con el tema de "Comercio y Ayuda", empezará, según se espera por ahora, el 9 de enero.

El Instituto, fundado al comienzo de este año por el Ministerio de Desarrollo

Ultramarino en cooperación con la Universidad de Sussex, tiene sus locales en el recinto de tal universidad, y ahora está reclutando personal altamente calificado, con amplia experiencia sobre problemas de los países en desarrollo. Espera atraer a sus cursos gente madura, de adecuada preparación, procedente de dichos países, de los donantes de ayuda, de organizaciones internacionales, de la banca y de empresas de negocios.

Estudiantes graduados podrán seguir en el especiales programas de investigación y estudio, quizá relacionados con los proyectos de investigación que esté haciendo el mismo Instituto.

Los cursos serán breves e intensivos, abarcando los aspectos económicos, sociales y administrativos del desarrollo. Pero el personal docente, además de dar esos cursos, hará tareas de investigación.

En el organismo rector del Instituto figuran el Dr. Gunnar Myrdal, economista sueco; el Dr. Raúl Prebisch, economista sudamericano; que actualmente preside la Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo; y el señor Malcolm Macdonald, quien, después de servir como diplomático en varios países de la Commonwealth, es representante especial británico en el África Oriental y Central.

E. A.

SINTESS NOTICIOSA

COLEGIO MEDICO

La Sociedad Chilena de Sexología Antropológica, realizará el viernes próximo, a las 19.30 horas, una sesión en el local del Colegio Médico, Esmeralda N° 678, cuarto piso. La tabla es: "Genética e Intersexualidad Humana".

FORO

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica, patrocinado por el PEN Club de Chile ha organizado un foro para el miércoles 10 del presente, a las 19 horas, en la Sala Finis Terrae de la Universidad sobre: "Adiós a la Familia" y "La Juventud de un Mundo en crisis".

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

Se encuentran en el diario LA NACION sección crónica, los documentos de Adriana Mirella Ramírez Valenzuela. La interesada puede pasar a retirarlos durante esta semana a la sección indicada.

CONFERENCIA

Hoy, a las 12.30 horas, en una de las salas del Senado, el presidente del Instituto O'Higginsiano, senador Humberto Aguirre Doolan, ofrecerá una conferencia que versará sobre el tema: "Alcances y proyecciones de la Semana O'Higginsiana 1966".

CORPORACION DE LA VIVIENDA

El sábado trece del mes en curso, en la Comuna de Conchalí se llevará a cabo, a las 13 horas la inauguración de dos nuevos sectores de la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda".

ENTREGA DE DIPLOMAS

En la Sala de Exposiciones de la CORVI, calle Serrano N° 45, se hará entrega el viernes, a las 12 horas, de los premios y diplomas a los Arquitectos que ganaron el Concurso Habitacional "Chappa-Ilape".

SUSPENSION DE SERVICIO DE AGUA

Debido a la falta de energía eléctrica que anuncia la Compañía de Electricidad, hoy entre las 8 y 16 horas en la Comuna de Las Condes, la Empresa de Agua Potable deberá suspender el servicio entre las 12 y a las 17 horas, aproximadamente en toda la zona abastecida por ella.

CARNE MENDOCINA

Continúa realizándose el puente aéreo tendido por LAN entre Mendoza y Santiago para transportar un mínimo de 24 toneladas diarias de carne frigorificada de vacuno, destinada al consumo de Santiago y Valparaíso. En total trazarán 1.200 toneladas, de acuerdo a un convenio firmado con la Empresa de Comercio Agrícola.

PETICION DE TECNICOS IATA

Diversas peticiones a las autoridades gubernamentales chilenas acordaron elevar los participantes de la última reunión sostenida por la IATA (Asociación Internacional de Transporte Aéreo) en Buenos Aires. Las peticiones están destinadas a facilitar las operaciones aéreas en nuestro país, en las rutas internacionales.

RECEPCION A JORGE MUÑOZ

El catedrático de la Universidad de Chile, Jorge Muñoz Cristi, será recibido como Miembro Académico de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, en una ceremonia que se efectuará el jueves próximo, a las 18.30 horas, en el local de la Escuela de Ingeniería (Beauchef N° 850).

CURSO DE SOLDADURA

El Centro de Metales del Instituto de Investigaciones y Ensayos de Materiales (IDIEEM), de la Universidad de Chile, fijó para mañana, a las 18 horas, la iniciación del Curso de "Soldadura", que forma parte de las jornadas de extensión metalúrgica, que se vienen desarrollando desde principios de julio.

ANIVERSARIO DE POBLACION

Con una fiesta a la que asistieron más de doscientas personas celebraron los pobladores de la Población Julio Soto, de Conchalí un nuevo aniversario de su fundación. En el acto estuvieron presentes el Alcalde, Alfonso Ortega; el Subdelegado de la Comuna, Julio Arancibia; el Director Provincial de Pobladores de la Democracia Cristiana, Jaime Silva, y el delegado de Promoción Popular, Hugo Mateluna.

CURSO DE DIRECTORES DE CORO



Bajo el auspicio del Conservatorio Nacional de Música, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, y la Superintendencia de Educación, se realizó en Santiago el Primer Curso Nacional de Directores de Coro. EN EL GRABADO, una escena de la clausura oficial de este curso, efectuada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Habilitados deben ingresar mañana Global Complementario

El Servicio de Impuestos Internos recuerda a los habilitados y pagadores de Oficiales Fiscales y Semifiscales, de Instituciones autónomas y de Empresas en general, que deberán ingresar en Tesorería, a más tardar, mañana miércoles, las sumas retenidas o descontadas por concepto de primera cuota del Impuesto Global Complementario de los empleados y obreros que se acogieron al pago de dicho impuesto en diez cuotas.

Esta recomendación es de especial interés para los habilitados y pagadores en general, por cuantos aquellos que no enteren en Tesorería dichos ingresos dentro del plazo citado, deberán pagar el impuesto recargando en un 3,3% de intereses penales por cada mes o fracción de mes de atraso, además del 10% de multa por el retardo en el pago del impuesto retenido.

Los intereses penales son en estos casos, incondicionales, de acuerdo con lo dispuesto en el Código Tributario, ca de 2.400 alumnos recibirán de manos del Ministerio de Educación el título correspondiente.



Personal de la Maestranza Municipal de Santiago da la última manito de gato da a los columpios, montañas rusas, balancines y otros elementos de las 10 plazas de juegos infantiles, que se comenzarán a instalar en los próximos días. Este es el primer paso para ofrecer recreación a los pequeños, en una ciudad que ha olvidado sus áreas verdes por exigencias de la civilización mecanizada.

INSTALAN 10 PLAZAS DE JUEGOS PARA RECREACION DE POBLACION INFANTIL

Diez plazas de juegos infantiles comenzarán a instalarse en los próximos días en barrios y poblaciones de Santiago.

Las plazas de juegos infantiles también tienden a dar recreación a los niños y los preparan a un completo desarrollo físico, intelectual y moral.

Santiago, aparte de los jardines infantiles, no cuenta con ningún tipo de entretenimiento, salvo el trencito de la Quinta Normal y las lagunas de ese paseo y del Parque Cousiño.

Antiguamente existían un teatro para niños en el Parque Forestal y las grutas con estanque de peces en el Cerro Santa Lucía. Nada de esto se ha conservado.

La Maestranza Municipal tuvo a su cargo la construcción de los elementos con que se montarían las plazas.

Aunque hasta el momento la Alcaldía no ha fijado prioridades para la instalación de estos centros de recreación, se adelantó que se dará preferencia a Villa Las Rejas, Población El Progreso, Población Colón-Escamilla, Hermanos Carrera, Juan Antonio Ríos, San Martín y Villa Fernando Guadalupe.

JARDINES Y PLAZAS Los Jardines Infantiles, que enseñan al pequeño mediante el juego a evitar accidentes y a desarrollar su personalidad, son escasos en el país y no alcanzan a satisfacer la enorme demanda, sobre todo de las madres que trabajan.

Actualmente la Corporación de Servicios Habitacionales cuenta con 15 en todo el país y proyecta la construcción de otros 20.

Los jardines de juegos infantiles también tienden a dar recreación a los niños y los preparan a un completo desarrollo físico, intelectual y moral.

La mayoría de los niños de Santiago, y en general de todas las grandes ciudades viven hoy en pequeños departamentos, en medio de la intensa actividad de la época actual.

La capital comenzó a sentir la falta de áreas verdes al acelerarse su crecimiento.

Al aumentar el número de pisos de las edificaciones y extenderse los servicios de calefacción e iluminación de basuras se disminuyó considerablemente el aseoamiento y aireación de las viviendas.

Estos factores hacen inapropiadas la antigua estructura urbana, con la manzana de trazado colonial.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

Estos factores hacen inapropiadas la antigua estructura urbana, con la manzana de trazado colonial.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Estos factores hacen inapropiadas la antigua estructura urbana, con la manzana de trazado colonial.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Estos factores hacen inapropiadas la antigua estructura urbana, con la manzana de trazado colonial.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Los estadíos que existen pertenecen a clubes profesionales asociados a grandes empresas. Cada día es más difícil para los clubes de barrio desarrollar su labor.

La Municipalidad de Santiago dará preferencia a los niños instalando las Plazas de Juegos en los barrios más populosos.

"No se ha pensado que el continuo crecimiento de la ciudad y el aumento de sus habitantes requiere tomar medidas previas para proteger a los habitantes de los peligros también crecientes de la civilización mecanizada."

La comuna cuenta con un total de 475.70 hectáreas de espacios verdes o arbolados.

La juventud de Santiago, al igual que la niñez, tampoco cuenta con campos de juegos donde pueda desarrollar actividades deportivas.

Profesor en Patología de USA dictará charla

El Dr. Jacob Flirth, profesor de Patología del College of Physicians and Surgeons, de la Universidad de Columbia, y director del Laboratorio de Patología del Francis Delafiel Hospital, de Nueva York, ofrecerá el próximo jueves una conferencia sobre un tema de su especialidad.

La charla se efectuará a las 11.30 horas, en el Auditorio de Anatomía Patológica. Versará sobre "Concepto actual del papel de la hipófisis y otras hormonas en tumores".

Han sido invitados profesores, docentes y alumnos de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

El profesor Flirth viene a Santiago invitado por la Facultad de Medicina. En 1932 obtuvo la Medalla de Oro de la A. Medical Association; en 1957, el premio Rosenthal de la A.A.S.S.; en 1958, el Berner Foundation, de la Baylor University; en 1959, el Robert Roesler de Villiers, para estudios sobre leucemias, y en 1962, los premios Glover Medal and Lecture y Semmelweis Medal and Lecture.

Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

A TODO EL PAIS Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

Al perfeccionamiento del conductor, junto con otorgarle una mayor dignidad profesional, se agrega su capacitación para el buen mantenimiento de la máquina a su cargo y sus relaciones, más atentas y cordiales, con el público.

La necesidad de capacitar profesionalmente al conductor de la locomoción colectiva ha impulsado a la Subsecretaría de Transportes a estudiar hacia el país esta labor y es por esto que se estudia actualmente la posibilidad de crear escuelas similares en Valparaíso y Concepción, como primera etapa de un plan que abarcará posteriormente, otros centros importantes del territorio.

Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

A TODO EL PAIS Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

Al perfeccionamiento del conductor, junto con otorgarle una mayor dignidad profesional, se agrega su capacitación para el buen mantenimiento de la máquina a su cargo y sus relaciones, más atentas y cordiales, con el público.

La necesidad de capacitar profesionalmente al conductor de la locomoción colectiva ha impulsado a la Subsecretaría de Transportes a estudiar hacia el país esta labor y es por esto que se estudia actualmente la posibilidad de crear escuelas similares en Valparaíso y Concepción, como primera etapa de un plan que abarcará posteriormente, otros centros importantes del territorio.

Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

A TODO EL PAIS Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

Al perfeccionamiento del conductor, junto con otorgarle una mayor dignidad profesional, se agrega su capacitación para el buen mantenimiento de la máquina a su cargo y sus relaciones, más atentas y cordiales, con el público.

La necesidad de capacitar profesionalmente al conductor de la locomoción colectiva ha impulsado a la Subsecretaría de Transportes a estudiar hacia el país esta labor y es por esto que se estudia actualmente la posibilidad de crear escuelas similares en Valparaíso y Concepción, como primera etapa de un plan que abarcará posteriormente, otros centros importantes del territorio.

Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

A TODO EL PAIS Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

Al perfeccionamiento del conductor, junto con otorgarle una mayor dignidad profesional, se agrega su capacitación para el buen mantenimiento de la máquina a su cargo y sus relaciones, más atentas y cordiales, con el público.

La necesidad de capacitar profesionalmente al conductor de la locomoción colectiva ha impulsado a la Subsecretaría de Transportes a estudiar hacia el país esta labor y es por esto que se estudia actualmente la posibilidad de crear escuelas similares en Valparaíso y Concepción, como primera etapa de un plan que abarcará posteriormente, otros centros importantes del territorio.

Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

A TODO EL PAIS Los alumnos que siguen el actual curso y los que egresaron del primero y fueron aprobados en las pruebas finales, coinciden en señalar que se trata de una de las medidas más importantes para el mejoramiento de los condiciones en que se desenvuelven las actividades de la locomoción colectiva.

Al perfeccionamiento del conductor, junto con otorgarle una mayor dignidad profesional, se agrega su capacitación para el buen mantenimiento de la máquina a su cargo y sus relaciones, más atentas y cordiales, con el público.

La necesidad de capacitar profesionalmente al conductor de la locomoción colectiva ha impulsado a la Subsecretaría de Transportes a estudiar hacia el país esta labor y es por esto que se estudia actualmente la posibilidad de crear escuelas similares en Valparaíso y Concepción, como primera etapa de un plan que abarcará posteriormente, otros centros importantes del territorio.

EN LA MONEDA

SE DESPIDEN EMBAJADORES

El Presidente de la República, Eduardo Frei, en la mañana de ayer, en audiencias especiales, despidió a los Embajadores de Costa Rica, Isaac Azofeifa, y de Argentina, Agustín Donis K. Los diplomáticos aprovecharon la oportunidad para despedirse oficialmente del mandatario, pues dejan sus labores en Chile a fines de mes.

DIPLOMATICO CATEDRATICO

RECONSTRUYEN LA PRE-HISTORIA CHILENA SOBRE BASES CIENTIFICAS

En los diez últimos años se ha intensificado en el país el afán de conocer cómo vivieron sus antepasados, tipos de actividades —intelectuales y manuales—, de su organización social, de su vida cotidiana, de su cultura, de su arte, de su ciencia, de su filosofía, de su religión, de su moral, de su derecho, de su economía, de su política, de su historia, de su geografía, de su antropología, de su arqueología, de su lingüística, de su etnología, de su folclore, de su literatura, de su música, de su teatro, de su cine, de su televisión, de su radio, de su prensa, de su educación, de su salud, de su deporte, de su recreación, de su ocio, de su vida en general.

Berdichevsky y Mario Orellana Rodríguez, de Antropología Social, Carlos Munizaga, y de Antropología Física, Juan Munizaga V. Ejerce la ayuda de los investigadores arqueólogos, Jorge Kaltwasser.

El Centro de Estudios Antropológicos, fue fundado el 30 de octubre de 1954, y las tareas que se le encomendaron fueron: a) Realizar investigaciones en todas las ramas de la Antropología; b) Dar a conocer en publicaciones y otros medios los resultados de sus propias investigaciones y el avance general de esta ciencia; y c) Cooperar con instituciones similares existentes en el país y en el extranjero.

Los trabajos del Centro están a cargo de la Sección de Antropología, Antropología Física y Antropología Social. Los investigadores de Arqueología son Bernardo

mente situados momias, restos fósiles, flechas líticas, alfileres, dibujos en piedras, utensilios líticos tales como cuchillos, perforadores, raederas. Allí existen especímenes clasificados de épocas anteriores a la Era Cristiana y posteriores.

El "Diario Oficial" publica hoy

En el Diario Oficial de hoy se publican, entre otros, los siguientes Decretos y Resoluciones:

DECRETO 194, del Ministerio del Interior.— Autoriza al Club Aéreo del Magisterio Nacional para efectuar colecta pública.

DECRETO 381, del Ministerio de Economía.— Autoriza la existencia legal de la "Cooperativa de Vivienda Servicios Habitacionales Planta Asmar Limitada", de Talcahuano.

RESOLUCION 208, de la Subsecretaría de Transporte.— Se crea recorrido expreso de locomoción colectiva de pasajeros entre Santiago y San Bernardo.

DECRETO 1718, del Ministerio de Hacienda.— Se designa representantes suplentes que indica en el Tribunal Especial de Alzada de los Bienes Raíces de la 2ª Serie de Santiago.

DECRETO del Ministerio de Justicia 1828.— Aprueba las reformas que ha acordado introducir en sus estatutos la corporación denominada "Asociación Nacional de la Prensa", con domicilio en Santiago.

DECRETO 1919, del mismo Ministerio.— Concede personalidad jurídica y aprueba los estatutos a la corporación denominada "Asociación Nacional de Avisadores (ANAVI)", con domicilio en Santiago.

DECRETO 386, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.— Autoriza la construcción de población en El Melón, comuna de Nogales.

DECRETO 189, del Ministerio de Salud Pública.— Modifica la planta del personal del Servicio Médico Nacional de Empleados.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA.

Desarrollo económico estudiaron el Ministro de Hacienda y SFF

Una nueva entrevista celebró el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, con la Directiva de la Sociedad de Fomento Fabril, encabezada por Eugenio Herremans presidente de dicha institución.

Crédito Prendario, acompañada del Presidente de la ANEP Tucapel Jiménez, se entrevistó con el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, para solicitarle el pago de horas extraordinarias como manera de compensar sus bajas remuneraciones.

ALZA EN EL COBRE

Una leve alza experimentó el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres, durante la mañana de ayer. Luego en la tarde volvió a subir una libra esterlina por tonelada.

PIDIERON ADEMÁS UN REAJUSTE

de los créditos populares, que asciende actualmente a \$2.50, como una manera de obtener mayores ingresos por concepto de intereses que se deben pagar a esa caja.

CAJA DE CREDITO PRENDARIO

La Directiva de la Caja de

ALZA DEL COSTO DE LA VIDA

Un alza del 21% experimentó el costo de la vida en el mes de julio con respecto al mes anterior.

Estudiantes que ganaron concurso sobre uso de salitre, llegan hoy

Hoy llegarán al país, por vía aérea, procedentes de Estados Unidos, invitados por la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, seis estudiantes ganadores de dos concursos.

Los estudiantes son los ganadores del concurso que organizó el país la Chilean State Educational Bureau sobre el uso y cualidades de nuestro fertilizante nitrogenado natural.

Durante su permanencia en el país, tomarán contacto con los dirigentes del Instituto de Educación Rural y visitarán diversas propiedades agrícolas de las regiones de Santiago,

GASTOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

siones inflacionarias que se reflejan particularmente en los precios de los productos agropecuarios. Durante varias décadas, la producción agropecuaria ha venido creciendo a un 1,9% anual, cifra inferior al aumento demográfico que ha sido de un 2,5% anual. En 1965 y 1966, la demanda de alimentos ha crecido en un porcentaje ligeramente superior al 4%, y en las condiciones se crean fuertes presiones sobre los precios que pueden romper la política de estabilización en sus puntos más débiles. Tal ha ocurrido ahora, en los rubros de las carnes y las hortalizas.

"La derrota de la inflación supone una actitud concertada de todos los grupos nacionales ajustando su conducta a los términos señalados en el Plan de Gobierno. Poder de esta manera es retomar el camino tradicional, cuyo desenlace es el estancamiento y la injusticia. Lo que el Gobierno no está dispuesto a tolerar bajo ninguna circunstancia".

PALABRAS DEL MINISTRO MOLINA

Una vez entregada la declaración, el Ministro de Hacienda y Presidente del Consejo Económico de Ministros, Sergio Molina, explicó que ya se estaban reduciendo los gastos fiscales, y que se habían tomado todas las medidas correspondientes.

La reducción de los 240 millones de escudos se desglosa, agregó, en líneas generales, en la siguiente forma: Adquisiciones por parte del Fisco de bienes y servicios, 34 millones de escudos; Transferencias fiscales a instituciones descentralizadas, \$ 67.000.000. Gastos previsionales, \$ 14 millones. Inversiones, \$ 74 millones. Ahorro en sueldos y salarios, debido a que no se llenarán ni se están llenando las vacantes que se producen. \$ 55 millones. Varios \$ 6 millones.

Molina explicó que sobre esta misma reducción parará los gastos en este año, se partirá en la confección definitiva del proyecto de ley de presupuesto para el año próximo.

COORDINAN POLITICA SOCIAL CAMPESINA



constituyeron oficialmente los Comités Provinciales Coordinadores de la Política Campesina para Curicó y Talca. La ceremonia en la Intendencia de Curicó fue presidida por el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, y a ella concurren dirigentes de diversas entidades en que se agrupan los campesinos de las dos provincias de la zona central. En el grabado, el Intendente de Curicó (izquierda), Guillermo Maturana y el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa. (Foto Fernando Caballero).

HABILITADOS TIENEN PLAZO HASTA MIERCOLES PROXIMO PARA INGRESAR GLOBAL COMPLEMENTARIO

El Servicio de Impuestos Internos ha venido recordando a los habilitados y pagadores de oficinas fiscales y semifiscales, que ingresen en Tesorería —a más tardar el próximo miércoles 10— las sumas retenidas o descontadas por concepto de cuota del Impuesto Global Complementario de los empleados y obreros que se hubieran acogido al pago de dicho tributo en días cuotados.

Se trata de una recomendación de especial interés para los que no enteren en Tesorería dichos ingresos dentro del plazo señalado, pagar el impuesto recargado en un 33% de intereses penales por cada mes o fracción de mes de atraso, más el monto de multa por el retardo en el pago del impuesto.

Seguramente ningún habilitado o pagador deseará afrontar este gasto, por lo que resulta de gran importancia la información oportuna difundida por el Servicio de Impuestos Internos al recordar a los interesados que el plazo para habilitarse vence el próximo miércoles 10, y al recalcar, al mismo tiempo, que los intereses penales son, en estos casos, de acuerdo con lo dispuesto en el Código Tributario.

ASISTENCIA TECNICA DE ECA A LA COOPERATIVA DE ARICA

La Cooperativa de Consumo ARICOP Ltda., dirigida por el Agente Zonal de Antofagasta, Pedro Ahumada, en la que expresa su reconocimiento a la Empresa de Comercio Agrícola, por la colaboración dada para la formación, organización y constitución de la Cooperativa.

La ayuda prestada, por medio de asesores y personal especializado, corresponde a la política general de ECA en el sentido de incorporar a sus tareas de abastecimiento a las zonas alejadas y limitrofas, para que sus propias comunidades formen Cooperativas de Consumo.

Mediante convenios con asociaciones de este tipo, la ECA puede encargarse a estas el manejo del abastecimiento al detalle y preocuparse,



Los laboratorios de trabajo de los Investigadores Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile, contienen, en gran medida la prehistoria chilena. EN EL GRABADO, el investigador Juan Munizaga, apunta a una de las tantas momias, que corresponde a una mujer de la época precolombina del norte, tema en que Munizaga es un experto.

Intercambio técnico es tan importante como el comercial, dice Albert de Smaele

El Presidente del Consejo Central de la Economía de Bélgica se encuentra de visita en Santiago

"Es de interés recíproco para los países europeos y de América Latina incrementar el intercambio comercial entre ambos continentes. Al mismo tiempo, es necesario una mayor relación entre los técnicos europeos y latinoamericanos, ya que la época actual no sólo se caracteriza por el comercio de productos, sino también de personas", expresó ayer en entrevista exclusiva a LA NACION el presidente del Consejo Central de la Economía de Bélgica, Albert de Smaele.

El ingeniero y economista belga, fue Ministro de los Asuntos Económicos y Reequipamiento de su país, apenas finalizada la 2ª Guerra Mundial, durante los años 1945-46. Ha sido presidente del Consejo Económico y Social del Benelux (Holanda, Bélgica y Luxemburgo) y, finalmente, desde hace diez años, presidente del Consejo Central de la Economía belga.

CONSEJO CENTRAL DE LA ECONOMIA BELGA

El Consejo Central de la Economía de Bélgica, preside Albert de Smaele, es un organismo estatal que agrupa a todos los representantes de la economía del país, de los patronos y los trabajadores, de los campesinos, banqueros y todas las clases sociales. El Consejo cuenta con cincuenta miembros, elegidos cada cuatro años, y su misión consiste en dar consejos al Gobierno, los Ministros y al Parlamento sobre los problemas de la planificación económica y el desarrollo.

Entre otra de las atribuciones de este Consejo está la posibilidad de presentar iniciativas en materia económica.

ECONOMIA BELGA

Bélgica, con sus diez millones de habitantes, exporta anualmente un 40% de la producción industrial del país. Entre los principales productos e industrias del país, se cuentan el carbón, la siderurgia, textiles, la industria química y mecánica.

En el rubro agrícola, Bélgica es un país con una prospera producción agrícola, que logra abastecer todas las necesidades alimentarias del país, con sólo un 7% del total de los trabajadores para el rubro agrícola.

Este inmenso rendimiento de los trabajadores agrícolas se logra debido al sistema de producción imperante, el de las granjas familiares, cuya superficie media se calcula en unas 20 hectáreas de terreno.

Por otra parte, los 250 mil campesinos de Bélgica están agrupados en numerosas organizaciones cooperativas, las que ayudan al trabajo de los campesinos, para financiar compra de maquinarias, abonos y en la buena comercialización de los productos agrícolas. Todas las organizaciones campesinas están agrupadas en los grandes centrales: flamenca y valona.

FLAMENCOS Y VALONES

Bélgica es un país dividido en dos bandos en perpetua lucha: los flamencos, que hablan su propio idioma, una derivación del holandés y alemán; y los valones, descendientes de franceses, de quienes heredaron el idioma. En el centro del país, la capital, Bruselas, agrupa a ambos bandos, y los mezcla, industrialmente, ya sea en las escuelas y hogares.

En el aspecto político, el partido más fuerte de Bélgica es la Democracia Cristiana, seguido por el Partido Socialista y el Partido Liberal.

MERCADO COMUN EUROPEO

Albert de Smaele se refirió, durante la entrevista, a la fundamental importancia que tuvo para los países europeos su incorporación al Mercado Común Europeo.

"Para Bélgica y los seis países que integran el Mercado Común Europeo", expresó el economista belga, "la incorporación a este organismo continental trajo enormes beneficios; provocó un aumento enorme de los intercambios comerciales y un mayor desarrollo de cada país. Por supuesto, agregó, que para hacer realidad el Mercado Común, cada país tuvo que realizar algunos sacrificios, como aumentar la producción en los mejores productos en desmedro

Los beneficios de la incorporación de los países a Mercados Comunes, las principales características de la economía europea fueron los puntos principales de la entrevista. La alusión que concedió el presidente del Consejo Central de la Economía de Bélgica, Albert de Smaele a "LA NACION". El ingeniero y economista belga se refirió también a la explotación agrícola de su país, que es una de las más adelantadas de Europa. EN EL GRABADO, el economista Albert de Smaele, conversa con LA NACION.



ejemplo de lo que puede lograrse en esta zona —añadió— constituye San Carlos de Bariloche, fundado por chilenos, y que con los mismos recursos naturales tiene, en estos momentos, un turismo que desborda. Una prueba, es que en los establecimientos que explotan esta industria, cuentan con más de 12 mil camas, cantidad que no reúnen en nuestro país, Santiago. Valparaíso ni Viña del Mar juntos, Bariloche, en la temporada de mayor afluencia, recibe en diciembre a más turistas que en cualquier otro mes del año, y a una cifra superior al presupuesto de Chile en Educación, vale decir 1.500 millones de nacionales entre diciembre y marzo de 1963-64.

CASINO DE PUERTO VARAS ABRIRA CAMINO A DESARROLLO TURISTICO

(Reportaje de: VITALIO CHAVES)

Frente a algunas voces de crítica por la decisión del Jefe de Estado de impulsar el proyecto de ley que autoriza el funcionamiento de un Casino en Puerto Varas, LA NACION tuvo oportunidad de conversar con el Gobernador del citado Departamento, Lucio Hernández, quien manifestó que el apoyo a la materialización de esta iniciativa por parte del Ejecutivo no podía ser más justa ni más oportuna, toda vez que ella representa el punto de partida para la ejecución de numerosas obras que se convertirán en poderosos imanes para atraer una extraordinaria corriente turística hacia este centro de desarrollo nacional.

El funcionamiento del Casino —agregó— creará la fuente de entradas que permitirá financiar las obras que ya se encuentran planificadas por un grupo de profesionales técnicos capacitados, y que orientan su acción para convertir a Puerto Varas en un auténtico "Paraiso del Turismo".

ANTECEDENTES QUE JUSTIFICAN

Ampliando sus declaraciones, el Gobernador Hernández señaló que el área circundante a Puerto Varas, cuenta con recursos naturales privilegiados, junto a paisajes de extraordinaria belleza, tales como son los lagos, el mar, los volcanes, sus bosques, nieves, pesca en abundancia, y aguas termales de excelentes propiedades medicinales, etc. Todo lo que se ha hecho por levantar el turismo en la zona es gracias a la iniciativa particular, con escasa inversión de los poderes estatales, lo que ahora, con el apoyo

para las autoridades y el Gobierno. En los tres meses de temporada turística se acrecienta considerablemente el interés de los particulares que compiten con los negocios legalmente establecidos, y sin pagar ningún tipo de impuesto, lo que incide que el comercio se resienta seriamente con estos cambios.

LO QUE PODRIA LOGRARSE

A juicio del representante del Ejecutivo en Puerto Varas, ninguna solución será valdiera sin buscar previamente los medios y crear las condiciones para extender la afluencia de turistas a la zona durante todo el año, o gran parte de él. El mejor

Las entradas que proporcionará el Casino de Puerto Varas —continúa— el Gobernador Hernández— permitirán la construcción de obras más importantes como es el mejoramiento de la actual ruta internacional por el paso Vicente Pérez Rosales, y un camino directo por el tramo más corto a Puerto Montt, Puerto Varas con San Carlos de Bariloche. Todas estas realizaciones darán margen p/a que turistas extranjeros durante su permanencia en Puerto Varas, puedan disfrutar por 15 días consecutivos, viendo y visitando nuevos puntos de extraordinaria atracción.

Probablemente sea, este proyecto, la pauta que señale el imperio de la industria turística en Chile, terminó diciendo el Gobernador de Pto. Varas, Lucio Hernández.



El Gobernador de Puerto Varas, Lucio Hernández, señala a LA NACION en el mapa de su departamento, los lugares en que se comenzarán las obras que permitirán a Chile, adentrarse en el círculo del desarrollo turístico internacional.

Las entradas que proporcionará el Casino de Puerto Varas —continúa— el Gobernador Hernández— permitirán la construcción de obras más importantes como es el mejoramiento de la actual ruta internacional por el paso Vicente Pérez Rosales, y un camino directo por el tramo más corto a Puerto Montt, Puerto Varas con San Carlos de Bariloche. Todas estas realizaciones darán margen p/a que turistas extranjeros durante su permanencia en Puerto Varas, puedan disfrutar por 15 días consecutivos, viendo y visitando nuevos puntos de extraordinaria atracción.

Probablemente sea, este proyecto, la pauta que señale el imperio de la industria turística en Chile, terminó diciendo el Gobernador de Pto. Varas, Lucio Hernández.

Síntesis Policial

INCENDIO

En la madrugada de ayer, un incendio originado por un cortocircuito, destruyó un salón de madera de la mina "El Lagarto" de María Elena, destinada a comedores, baños y bodega, para los obreros. Mercaderías, maquinarias y materiales que allí se guardaban fueron consumidos por el fuego que se apagó por intervención de los propios obreros. No se evaluaron las pérdidas.

DERUMBIE

Un nuevo derumbie se produjo en el camino que une la ciudad de Concepción con Chiguayante. El deslizamiento fue registrado a la altura del kilómetro 4 de esa ruta, disponiéndose el envío de cuadrillas de obreros para que repararan los desperfectos.

AHOAGADO

Juan Beltrán, ocupante de una embarcación que volcó cuando navegaba por el río Cuy, en la provincia de Malilco, pereció por inmersión, según informaciones llegadas a nuestra capital. En cambio, tuvieron mejor suerte los agricultores Carlos Cortés Sánchez, Segundo Burgos Peña y Heriberto Bustos Chaves, que lograron salvarse.

APLASTADO

Una máquina transportadora de maderas aprisionó entre sus implementos y un cargamento de madera, al chofer Perforio Ramírez Sanhueza, cuando se encontraba en tránsito. El accidente se registró en el fundo Colicheo, de Concepción, en los momentos que los trozos de madera eran trasladados al coloso que manejaba la infortunada víctima.

HOMENAJE AL MAESTRO ROMULO PEÑA MATURANA

La Asociación de Normalistas Copiapinos ha organizado la realización de un homenaje nacional al Formador de Maestros, Rómulo J. Peña Maturana, fundador y primer Director de la Escuela Normal de Copiapó, traductor de importantes obras pedagógicas y creador de la "República Escolar" en la misma Normal.

Este homenaje, al cumplirse el centenario del natalicio del recordado maestro, ha sido autorizado por la Dirección de Educación Primaria y Normal, el Ministerio de Educación y el Consejo de Monumentos Nacionales.

Los restos de Rómulo Peña Maturana, actualmente en el Cementerio de La Serena, serán exhumados y trasladados a Copiapó. El Director y personal docente de la Escuela Normal de Copiapó han erigido un Mausoleo-Monumento para colocar las cenizas del maestro, un busto del mismo, obsequiado por los egresados que traen bajan en Antofagasta, y una plancha de mármol, que contendrá los datos biográficos del homenajeado.

La Dirección de Educación Primaria y Normal, en la persona de Luis Moll Briones, ha ofrecido las facilidades necesarias para que los egresados de Copiapó puedan asistir a este homenaje, que se efectuará el 10 de septiembre próximo en esa ciudad nortina.

Desconocidos continúan las agresiones con arma blanca

Diversas agresiones inferidas con arma blanca fueron cometidas por desconocidos en algunos sectores de nuestra capital. La policía, al imponerse de las denuncias correspondientes, inició las pesquisas para ubicar a los autores, en tanto que las víctimas, en su mayoría, debieron ser internadas en establecimientos asistenciales.

A las 23.45 del domingo llegó a la Posta el Hospital José Joaquín Aguirre, el obrero de 36 años Rafael Reinaldo Godoy, domiciliado en calle Vivaceta N° 3214. Al personal de

CASO DEL REO COBIAN SIGUE DE ACTUALIDAD

En las próximas horas la Corte de Apelaciones de Temuco deberá pronunciarse acerca de la designación de un Ministro en Visita para que conozca las causas que incluyeron en la muerte del reo Jorge Cobián Medina, fallecido el 11 de julio pasado en el interior de la Cárcel Disciplinaria de Victoria.

Dicha petición fue hecha por la defensa del reo, a través del abogado Alejandro Chervier, a la Corte Suprema de esta capital, tribunal que no dio curso a la presentación, por cuanto la muerte de Cobián ocurrió fuera de su jurisdicción.

PANICO CAUSO TEMBLOR GRADO 4 EN COPIAPO

Pánico causó entre los habitantes de Copiapó un temblor grado 4 de la escala internacional del 1 al 12, registrado a las 0.55 horas de ayer. El movimiento sísmico, tuvo una duración de 20 segundos determinando que la mayoría de los residentes en esa ciudad nortina abandonaran sus lechos.

Carabineros informaron al respecto, que luego del temblor se realizó una ronda por todos los sectores de la ciudad, sin que se recibieran denuncias por daños o desgracias personales.

CONCI PRECISA POSICION ANTE ACTITUD DE INTERMEDIARIOS INDUSTRIALES DE LA CARNE

El Consejo del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) entregó una declaración frente a los precios especulativos de la carne observados durante las últimas semanas. Comandos de Consumidores proseguirán "Operación Boicot" contra los carniceros especuladores. Lista de los precios oficiales de la carne de cordero, chanco, ave, ballena y de los huevos

Frente a los precios especulativos de la carne observados durante las últimas semanas, el Consejo del Comando Nacional Contra la Inflación se hace un deber de denunciar ante la opinión pública.

19.— Que en quienes incide en mayor grado la responsabilidad, respecto de esta actitud inflacionaria, es en los intermediarios industriales del Matadero de Santiago;

20.— Que estos cincuenta y dos intermediarios industriales, organizados en una Sociedad Anónima, ejercen su acción económica a través de clara e inequívocas prácticas monopolísticas, cuyos signos más distintivos son:

a) Que gracias a su fuerte poder económico explotan a los productores, pagándoles precios poco remunerativos que significan el empobrecimiento de la política ganadera, y

b) Mediante los créditos controlan cerca del cincuenta por ciento de los dueños de carnicerías, quienes, para abastecer sus negocios, se ven obligados a pagar los sobreprecios que estos intermediarios industriales exigen, lo que, a la vez, se traduce en la inflación que se ven obligados a cometer estos comerciantes, en perjuicio directo del consumidor;

31.— A través de las Centrales de Compras formadas por el CONCI, que agrupan al cincuenta por ciento de los dueños de carnicerías, quienes, para abastecer sus negocios, se ven obligados a pagar los sobreprecios que estos intermediarios industriales exigen, lo que, a la vez, se traduce en la inflación que se ven obligados a cometer estos comerciantes, en perjuicio directo del consumidor;

32.— Paralelamente a la medida propuesta en el número anterior, creemos que es absolutamente necesario fortalecer el sistema de Centrales de Compras promoviendo la incorporación de los sectores aún marginados y víctimas de los especuladores radicados en el sector intermediario industrial.



Robos de especies avaluadas en 600 millones de pesos cometieron en establecimientos comerciales de la Alameda Bernardo O'Higgins los dos delincuentes que aparecen al centro de su botín, identificados como Víctor Carlos y Carlos Torres y Daniel Antonio Villa Troncoso. Ambos delincuentes se conocieron hace año y medio en la Cárcel de San Antonio, donde cumplían condenas por robos reiterados. Al día, descubiertos por personal de la Prefectura Móvil, se agregó el ciudadano Abigail Zbigniew Stefanski Opachil, que en el grabado aparece con abrigo, quien era el encargado de vender las especies robadas.

PREFECTURA MOVIL ACLARO ROBOS POR 600 MILLONES

El frustrado robo denunciado por un empleado de la firma Autolanda, de Alameda N° 2138, sirvió a personal de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, que dirige el Prefecto Jorge Maluenda Ponce, para descubrir y detener a los autores de robos de especies estimadas en 600 millones de pesos.

La banda, integrada por dos ex presidiarios de la Cárcel de San Antonio, a la que se agregó un ciudadano polaco, encarado de reducir el botín, perpetró otros 8 robos en establecimientos comerciales ubicados en la Alameda B. O'Higgins, entre las calles Arturo Prat y la Estación Central.

En la Cárcel de San Antonio se conocieron Víctor Carlos Vizcarra Torres o Carlos Vizcarra Hernández, de 54 años, apodado "El Trompa", y Daniel Antonio Villa Troncoso, más conocido por el "Coyote". Ambos, hace poco más de un año, abandonaron ese recinto carcelario después de haber cumplido penas por robos reiterados.

Los delincuentes se encontraron nuevamente en nuestra capital, donde se concertaron para cometer una serie de delitos explotando su especialidad. Vale decir, empleando herramientas y elementos con los que procedían a robar en el interior de los autos, a desarmar cerraduras y a desarmar cerraduras metálicas. En julio pasado, ambos maleantes trataron de robar en el establecimiento de repuestos de automóviles "Autolanda". Y cuando abandonaban ese local con un tridico repleto de valiosas mercaderías, fueron sorprendidos por un empleado, razón por la que emprendieron la fuga.

Personal de la Prefectura Móvil comenzó a investigar el hecho, logrando a identificar a los autores de este robo frustrado. El Trompa y el Coyote, ante el Prefecto Maluenda Ponce y ante el Subinspector Fernando Castro y detectives Humberto Jiménez Espinoza, Gustavo Jiménez Santibañes y el chofer Rubén Alfaro, confesaron su culpabilidad.

Agregaron, además, que habían perpetrado robos en Alameda N° 2128, de Borge Nage, lin D'Manzo; en Chilean Autos, de Alameda N° 2010; en la Quebrera Las Delicias, de Alameda N° 1934; a Oscar Rossmblatt; a la Fabrica de Timbres, Alameda N° 1438; a Mueblería La Europea, de Alameda N° 1673; en la Importadora de Automóviles, de Alameda N° 1781, y la Importadora de Radios, de Arturo Prat N° 86, perteneciente a Jorge Ibarra Moore.

Entre las especies recuperadas hay numerosas radios, máquinas de escribir, de sumar, monederos, balatas, repuestos de autos, de repuesto, latros, conlaca y una enorme cantidad de objetos.

Junto con los detenidos Vizcarra Torres y Villa Troncoso, fue puesto a disposición del Juzgado el ciudadano polaco Zbigniew Stefanski Opachil, de 42 años, quien, de común acuerdo con los delincuentes, procedía a vender en diversos lugares de la capital, el producto de estos millonarios

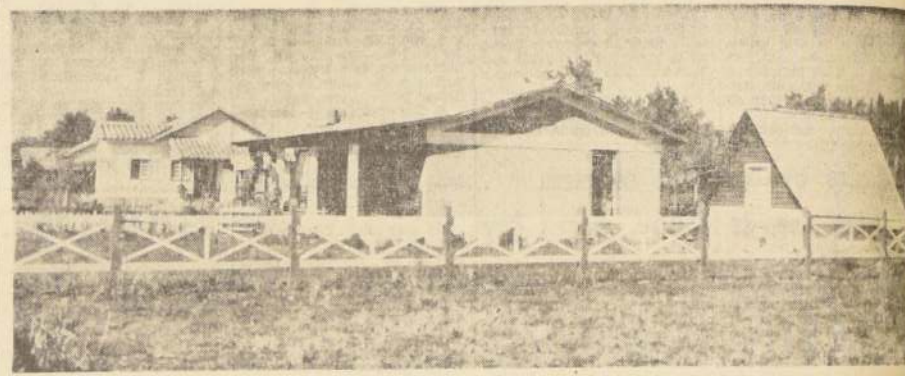
DESVALIJARON AUTO EN CERRO SAN CRISTOBAL

Un robo de dinero y especies avaluado en 10 millones de pesos, se perpetró desde el interior de un automóvil estacionado en los faldeos del Cerro San Cristóbal. Los desconocidos, después de violentar un vidrio lateral del vehículo, lograron huir con 300 escudos en dinero efectivo, aparte de objetos personales que allí se guardaban.

A Carabineros de la Subcomisaría de Vitacura, se presentó el propietario del auto patente HF-210, de Las Con-

des, para dar cuenta que cuando el coche quedó estacionado en el lugar denominado La Cantera, los delincuentes luego de romper el vidrio del costado izquierdo se llevaron 300 escudos en dinero, dos carteras de mujer, 1 argolla de oro, 1 anillo de platino con brillantes, 1 anillo de brillantes con perlas, 1 reloj de oro de mujer, 1 collar de perlas y un chaquetón de hombre.

Isaac Tolchinsky Giltman, junto con estampar la denuncia, avaluó el robo en la suma de 10 mil escudos.



Excelente estado de conservación y comodidades ofrecen las casas que los obreros del fundo "Sofruco", de Peumo, ocupan desde mediados del año 1964. Dicha empresa, que preside Recaredo Ossa, siempre se ha caracterizado por esta preocupación, que ahora se ha hecho extensiva a otros sectores del departamento de Cachapoal. (Foto de Ramón Silva.)

LA LABOR COMUNITARIA... (De la 1a. Pág.)

ahora se han sumado otras seis aulas de clases, incluidas en los planes del Ministerio de Educación. Otro ejemplo relevante de lo que allí acontece, lo tenemos en el fundo El Manzano, donde los propios obreros agrícolas, levantaron un local para Escuela Primaria.

MANO A MANO.— El agro del Departamento de Cachapoal, que es la savia misma que fortalece la existencia administrativa y económica de la zona, cuenta en los propios dueños de los predios, a los principales colaboradores de las plantaciones estatales puestas en marcha a través de la Corporación de Reforma Agraria.

El Fundo "El Molino" ha comenzado la construcción de nuevas viviendas para sus trabajadores; el Fundo "La Rosa" mantiene un casino destinado a los profesores que laboran en sus Escuelas, a la par que se ha creado un economato que les permite a los maestros primarios abastecerse de los artículos de primera necesidad.

Los predios pertenecientes a SOFRUCO cuentan con excelentes casas para sus obreros agrícolas, pero en este caso hay que dejar constancia que dicha preocupación no es sólo de hoy; SOFRUCO, que preside Recaredo Ossa, siempre ha estado proporcionando a sus colaboradores inmediatos el nivel y trato que verdaderamente merecen. También los resultados han sido óptimos en los "asentamientos" de CORA, en el Fundo CODAO, donde LA NACION entró al matrimonio formado por Osvaldo Huerta y Carmen Sotelo, padres de doce hijos. Su casa está encendida, cuenta con luz y agua, y gozan de un salario que les permite desenvolverse con mayor tranquilidad en medio del numeroso grupo familiar.

El poder adquisitivo de los obreros agrícolas va en constante aumento, ya que la mayoría de sus hogares ahora cuenta con radio, máquina de coser y otros implementos de uso doméstico que trasuntan fehacientemente un nuevo ángulo económico en su

CARNE DE CORDERO

Cazuela (costillar, cogote, patas y caderas)	\$ 3,42
Españilla	3,20
Chuletas	5,61
Pulpa	5,34

CARNE DE CERDO

Cabaza (entera o tro-	
zada	\$ 1.55
Patitas	2.95
Tocino y Cuero	2.22
Cazuela Cadera y Co-	
gote)	2.95
Chuleta	5.00
Lomo	8.65
Costillares	4.76
Pierna, Perniles y	
Paleta	4.30
Pulpa	5.00

AVE (con cabeza y patas)

4.20

AVE (sin cabeza ni patas)

4.65

Merluza

6.70

Ballena

2.70

HUEVOS AL DETALLE

Extra	\$ 0,20	\$ 0,22
Primera	0,18	0,20
Segunda	0,18	0,18
Tercera	0,13	0,14

FRESCO AUTOR DE DISPAROS QUE HIRIERON A HERMANOS

El autor de los disparos que causaron lesiones graves y mortales a los hermanos Jorge Fernando y Salvador Alfonso Pizarro Pavez, fue detenido por personal de la Brigada de Homicidios junto con otras personas que presenciaron estos hechos ocurridos en la madrugada del domingo en el interior del Club Social "Castro", ubicado en la Población José María Caro.

Pedro Alvarez Cáceres González, de 23 años, apodado el "Tribuna", confesó ser el autor de los disparos, después que rechazó atender a los hermanos Pizarro, por encontrarse éstos en estado de embriaguez. Cáceres González señaló que

ayudaba atender el negocio de su amigo Luis Contreras, de 46 años, y que éste tenía un revolver marca Faras n.º 19 años. Aldo Buerba, de 19 años, los que también yeron en poder de la policía ayer los puso a disposición del Juzgado de San Miguel.

Añadieron los tres detenidos que la agresión se produjo momentos después que los hermanos Pizarro entraron al mostrador del negocio y la destruyó. Posteriormente, además para no ser al parecer algunas personas que impulsó a Cáceres González.

DESCUBRIERON SOCIEDAD QUE OPERABA CON CHEQUES FALSOS

El principal implicado en una sociedad destinada a cometer estafas en el comercio, mediante el empleo de cheques falsos, cayó en poder de personal de la Prefectura Móvil, tras una diligencia realizada por el Subinspector Francisco León Preller.

El ciudadano argentino, Eduardo Mario Sant'Angelo Demarchi, de 23 años, con residencia ilegal en el país y contra quien existía un decreto de expulsión pendiente, resultó ser el "hombre goma" de esta asociación delictiva, que aparece integrada, además, por Aron Merkins Kusacovic, detenido hace algún tiempo por la 1ª Comisaría Judicial de Investigaciones.

Sant'Angelo, con su socio, montaron el negocio denominado Establecimientos "América", ubicado en Avenida Providencia N° 2007 de esta capital. Distribuidoras de abarrotes, fábricas de chocolates, galletas y licores, entraron mercaderías a esta nueva empresa contra cheques a fecha que, posteriormente, resultaron sin fondos y pertenecientes a cuentas cerradas. Se estima que estos delitos superan los cien millones de pesos, comprobando el paso que el ciudadano argentino cometió, además, la falsificación de instrumentos mercantiles, giros, dólares y hurtos.

El extranjero implicado en esta cadena de delitos, apresado a la hora del almuerzo, lo cual logró el nombre de Luis Alberto de Viciuza.

SE SUICIDO AUTOR DE UN PARRICIDIO

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

En las inmediaciones del departamento de Baños, encontrado el cadáver de un niño, quien el domingo pasado dio muerte a su hijo. El autor del parricidio, de 18 años, al sorprendido biendo con otros compañeros de lugar.

El autor del parricidio, un joven de 18 años, se quitó la vida, optó por el suicidio, lo que conmovió a la policía, lo sometió a proceso por la muerte de su hijo.

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

VIDA laboral

CONTRATOS
Se informaron al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, la empresa minera Beltrán, que ha contratado a 4 empleados de Putaendo, debido a la dificultad por la que atraviesa la empresa que no tiene capital para continuar sus labores.

La empresa dispuso la paralización de la energía eléctrica cortada a la energía eléctrica. **CONSEJERO EN CORVI**
Humberto Barrera, empleado y dirigente gremial de SEWELL fue designado Consejero del Consejo Nacional de la Corporación de la Vivienda. Barrera es el primer dirigente gremial de El Teniente que es designado para un cargo de confianza del Supremo Gobierno.

PROVINCIAL CUT
Entre los días 26, 27 y 28 de agosto se realizará el IV Congreso Provincial de la CUT en O'Higgins. Se informará que en este torneo actuarán 4 comisiones: 1ª Cuenta del Consejo Directivo Provincial; 2ª Problemas provinciales y nacionales de los trabajadores; 3ª Nuevas formas orgánicas; y 4ª Acción común con otros sectores, pobladores, estudiantes, etc.

Un conflicto legal y dos ilegales, que afectan a 234 obreros, se iniciaron en el país. Ellos son los siguientes: En la firma "Sección Ingenieros Ltda." de Cerrillos, en esta capital, adhirieron 34 obreros más al conflicto legal que paraliza a 541 obreros. En Tomé, 60 obreros de la firma Kydo-Técnica, constructora de la población "22 de Mayo", iniciaron paro indefinido de brazos caídos, porque no se les han cancelado los salarios de julio pasado.

Finalmente, 140 campesinos del fundo "Petersen" de Sagrada Familia, en Talca, iniciaron huelga ilegal indefinida por no pago de sus salarios desde hace dos meses. Por mayoría considerable los OO. y EE. de la Compañía de Acero del Pacífico, CAP, de Minas El Algarrobo y "Puerto Guacolda" que trabajan en Valdivia y Huasco, aprobaron la huelga legal. El conflicto se originó a raíz de la presentación de un pliego de peticiones presentado por 1.030 trabajadores de la mencionada empresa el 1º de julio recién pasado. En él, solicitaron un reajuste de sueldos y salarios de un 30 por ciento. Al no lograrse el acuerdo en la Junta de Conciliación, que terminó sus funciones el miércoles 3 de agosto, los trabajadores de El Algarrobo y Puerto Guacolda votaron favorablemente la huelga, sin que se fijase fecha de iniciación.



El Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura ha organizado para hoy una velada solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, para conmemorar el 157º aniversario de la Proclamación de la Independencia de Ecuador. En el GRABADO, José Santander, Rodolfo Quiroz, Enrique Segundo, René Villegas y Sergio Caballani, dirigentes del Comando Gremialista de Choferes de la ETCE, hacen público el pensamiento de sus compañeros.

VELADA SOLEMNE EN HOMENAJE A ECUADOR

El motivo de celebrarse el 157º aniversario de la Proclamación de la Independencia de Ecuador, el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura ha programado para hoy una velada solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El programa de esta Velada Solemne es el siguiente: Himno Patrio de Chile y Ecuador; Himno Nacional de Ecuador; Palabras del presidente del Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura, Jorge Teller; Acto de la Municipalidad de Santiago; Palabras del Alcalde de la Municipalidad de Santiago, Manuel Fernández Díaz; Actuación de la Orquesta Filarmónica y Palabras del Embajador de Ecuador en Chile, Teodoro Bustamante. La entrada a este acto es libre.

En preparación los preinformes del Congreso de Trabajadores DC de OO. PP.

La mesa directiva continuó desarrollando las actividades organizadoras del Primer Congreso Nacional de Trabajadores Democráticos Cristianos del Ministerio de Obras Públicas, que se celebrará en Santiago entre el 11 y el 13 de agosto, con la asistencia de representantes de todas las provincias del país. Durante la última semana de este mes, el presente, se preparan activamente las comisiones de preinformes, encargadas de preparar los preinformes de las materias contenidas en el programa y que serán sometidos al Congreso. Los temas que se tratarán en el Congreso son: 17 horas: Calificación de credenciales. 18.30 horas: Sesión inaugural, con asistencia del Ministro de OO. PP. Elección de la Mesa Directiva del Congreso.

20.00 horas: Constitución de comisiones, análisis de los preinformes.

VIERNES 12
9.00 horas: Trabajo de Comisiones.
15.00 horas: Trabajo de Comisiones.
19.00 horas: Primer Plenario. Punto tercero del temario.

SABADO 13
9.00 horas: Segundo Plenario. Punto primero del temario.
15.00 horas: Tercer Plenario. Tema segundo.
20.00 horas: Elección de nueva directiva nacional del Frente.

DOMINGO 14
10.00 horas: Foro político, con la participación del diputado Boscó Parra y los señores Raúl Aguirre, Agustín Garmy y Patricio Aylwin.
13.30 horas: Almuerzo de camaradería.
Las sesiones de trabajo tendrán lugar en la sede de calle San Isidro N° 266.

CONSTITUIDO CONSEJO DE CAPACITACION PROFESIONAL

El Consejo Directivo del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INAPROCAP) ha constituido este organismo. El Consejo Directivo del INAPROCAP está integrado por: Raul Sáez, vicepresidente del CORFO; Juan de Dios, representante del Ministerio de Educación; Patricio Busquet, representante del Ministerio del Trabajo y Previsión Social; Franco Valde, representante de la Corporación de Fomento de la Producción; Guillermo Aguilera, representante del Consejo de Rectores; Elton Alamos y Alfredo, representantes de la Confederación de Producción y Comercio; y de la Unión de Trabajadores de la Industria y Comercio. El Consejo Directivo del INAPROCAP tiene como función principal la formulación y realización de una política integral de capacitación profesional en todos sus aspectos. Esta política comprende diversas materias de aprendizaje para menores, capacitación para trabajadores adultos y de promoción para los trabajadores.

Se celebrará convenio con el Ministerio de Educación, para realizar cursos para el personal altamente calificado, de nivel medio, que responda a las necesidades del país, y al mismo tiempo, estimular y apoyar a las empresas en la ejecución de programas internos para entrenar a su personal de distintos niveles. También ampliará su labor en el sector agrícola. La meta para 1966 es de capacitar más de 21.000 trabajadores y, en 1967, más de 32.000.

Procurará asimismo obtener de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas de otras instituciones, la concesión de becas que faciliten la continuación de los estudios a los trabajadores jóvenes intelectualmente bien dotados y en coordinación con el Ministerio de Educación, las Universidades y otras entidades, esclarecer las bases de un sistema de promoción que permita a los trabajadores alcanzar niveles profesionales superiores.

SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE ALCOHOL Y ALCOHOLISMO

SESION INAUGURAL: Acto público en homenaje a la memoria del Profesor E. M. JELLINEK, Salón de Honor de la Universidad de Chile, 15 de agosto, a las 11 A.M. Las SESIONES DE TRABAJO tendrán lugar en el Auditorio de la Sociedad Médica (Esmeralda 678), según el programa siguiente:

Martes 16 BIOQUIMICA Y FARMACOLOGIA.
Miércoles 17 ETIOLOGIA Y CLINICA.
Jueves 18 COMPLICACIONES MEDICAS.
Viernes 19 EPIDEMIOLOGIA Y PREVENCIÓN.

La asistencia a las sesiones de trabajo será limitada a las personas que se inscriban previamente. Las inscripciones se reciben en el Instituto de Farmacología de la Universidad de Chile (Zañartu 1042), hasta el día viernes 12 del presente. Los miembros de las Instituciones patrocinantes deberán inscribirse, aun cuando están exentos de la cuota de inscripción.



Aun no amaina la indignación nacional provocada por las injurias vertidas en contra del honor patrio, por el dictador cubano y sus cómplices chilenos. Las expresiones pronunciadas posteriormente —a modo de justificación—, sólo han contribuido a fortalecer en la opinión pública el rechazo instintivo hacia un modo de convivencia internacional superado por el tiempo, la cultura y el patriotismo. El Comando Gremialista de Choferes de la ETCE, presidido por Raúl Sepúlveda, decidió emplazar a los trabajadores cubanos para que soliciten a Fidel Castro, que "antes de injuriar a un país democrático y soberano, como es Chile, les permita expresarse libremente, sin sangre y sin la abyecta sumisión a los dictadores de potencias extranjeras". Además, el Comando mencionado llamó a los trabajadores a "desenmascarar y aventar a quienes solidarizan en forma tan ruin con acciones que ofenden el honor nacional". EN EL GRABADO, José Santander, Rodolfo Quiroz, Enrique Segundo, René Villegas y Sergio Caballani, dirigentes del Comando Gremialista de Choferes de la ETCE, hacen público el pensamiento de sus compañeros.

Frente PDC de la Empresa de Transportes realizó Congreso

Un Congreso gremio-político de carácter interprovincial en esta oportunidad por las tres comisiones y subcomisiones de trabajo, figuraron el de Política económica, Política Técnica y Política administrativa, materias que fueron complementadas en las subcomisiones sobre "Bienestar Social, servicio médico, remuneraciones, reorganizaciones zonales, y promoción y participación de los trabajadores como colaboradores del servicio".

Entre los temas analizados en esta oportunidad por las tres comisiones y subcomisiones de trabajo, figuraron el de Política económica, Política Técnica y Política administrativa, materias que fueron complementadas en las subcomisiones sobre "Bienestar Social, servicio médico, remuneraciones, reorganizaciones zonales, y promoción y participación de los trabajadores como colaboradores del servicio".

Frente: Eduardo Ramírez, vicepresidente, y Humberto Pino, secretario general.

El objetivo básico de este evento fue analizar en detalle diversos aspectos que se relacionan con la marcha administrativa y económica de la Empresa, como igualmente en su parte social y de bienestar de los personales que allí laboran.

En líneas generales, el Congreso se pronunció por un fortalecimiento de la unidad del gremio en respaldo ideológico a la dirección de la Empresa, reafirmando la necesidad de una participación efectiva del sector laboral dentro de la marcha y administración de la misma. Se acordó, igualmente, hacer envío de las conclusiones del evento a la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano, para su posterior conocimiento en el próximo Congreso de esa colectividad política.

El torneo se desarrolló con la participación de un total de 55 delegados y jefes de los distintos servicios y contó, además, con la asistencia del director de la ETC, René Pérez y los jefes de los servicios.

El torneo se desarrolló con la participación de un total de 55 delegados y jefes de los distintos servicios y contó, además, con la asistencia del director de la ETC, René Pérez y los jefes de los servicios.

NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA

INFORMATIVO DIARIO LA NACION, 7.30 a 8 horas. SERENATA MEXICANA, 10 a 11 horas. Anima: Alberto Arévalo.

EL DISC-JOCKEY DEL RECUERDO, 11 a 11.30 horas. Anima: Juan Marino.

EL SHOW DE LAS 13, 13 a 14 horas. Anima: Ferrán Alabert.

LA MARCHA DE LAS ESTRELLAS, 18.30 a 19.30 horas. Anima: Juan Marino.

LA VOZ DE SAN MIGUEL, 20.30 a 21 horas. Anima: Joel Marchant, Relacionador Público de la Municipalidad.

SU CLUB DE LA MEDIA NOCHE, 23.30 a 0.30 horas. Anima: Fernando Betancourt.

BIENVENIDOS AL BAILE, 0.30 a 7.30 horas. Anima: Hernán Duval.

CB-135 y CE 96.5 F.M., Radio PANAMERICANA

CB-135 y CE 96.5 F.M., Radio PANAMERICANA

SE ORGANIZAN COMITES DE COORDINACION CAMPESINA

Buenos augurios han precedido a la formación de los Comités de Coordinación Social Campesina, llevados a cabo en las provincias de Colchagua, Curicó y Talca, recientemente. Constituidos con el objeto específico de coordinar la política social agraria, facilitar la conversación y solución de problemas, entre las organizaciones laborales y las reparticiones estatales, los Comités mencionados son los primeros de una serie que se encuentran en vías de formación a lo largo de todo el país. A cargo de la Presidencia del Comité Nacional se encuentra el Consejero Nacional de Promoción Popular y, en cada provincia, los Intendentes respectivos.

Buenos augurios han precedido a la formación de los Comités de Coordinación Social Campesina, llevados a cabo en las provincias de Colchagua, Curicó y Talca, recientemente. Constituidos con el objeto específico de coordinar la política social agraria, facilitar la conversación y solución de problemas, entre las organizaciones laborales y las reparticiones estatales, los Comités mencionados son los primeros de una serie que se encuentran en vías de formación a lo largo de todo el país. A cargo de la Presidencia del Comité Nacional se encuentra el Consejero Nacional de Promoción Popular y, en cada provincia, los Intendentes respectivos.

COMISION DE PREMIOS "CORFO" INICIA SELECCION NACIONAL

Recientemente se dio comienzo a la selección inicial de los OO. y EE. de las actividades productoras de todo el país, que compiten en el premio Nacional de Premios Nacionales. Provinciales y Departamentales por "estimulos de trabajo" y "asignaciones de puntos handicap", premios todos que otorga anualmente la Corporación de Fomento.

Recientemente se dio comienzo a la selección inicial de los OO. y EE. de las actividades productoras de todo el país, que compiten en el premio Nacional de Premios Nacionales. Provinciales y Departamentales por "estimulos de trabajo" y "asignaciones de puntos handicap", premios todos que otorga anualmente la Corporación de Fomento.

Con diez años de vigencia, las distinciones creadas el 5 de septiembre de 1956 han llegado a representar un valor moral equivalente a los Premios Nacionales de Literatura, Periodismo, Arte y Ciencia, los cuales se conceden a las más destacadas figuras de las respectivas actividades. El espíritu que anima a los mencionados premios pretende reconocer el talento con que el obrero y el empleado realizan sus obras, atribuyéndole mayor importancia al aporte intelectual y físico de los trabajadores en favor del progreso nacional.

Con el fin de proceder a la selección señalada, la CORFO ha enviado a las industrias de todo el país los formularios pertinentes, los que deben ser devueltos el 31 de agosto a nombre del Director Nacional de los Premios, CORFO, Santiago.

CONSULTORIO Conozca sus derechos

PREGUNTA. Agradecería me proporcionar informaciones sobre el beneficio llamado de "medicina preventiva" para obreros. Sufrí actualmente de tuberculosis y me encuentro internado en un sanatorio desde hace un mes, sin esperanzas de una pronta mejoría. Me interesa, por ello, en especial, el subsidio que se otorga para estos casos. Agradeciendo de antemano cualquier información sobre el particular, quedo de ustedes, S.S., Segundo Yancamán G.

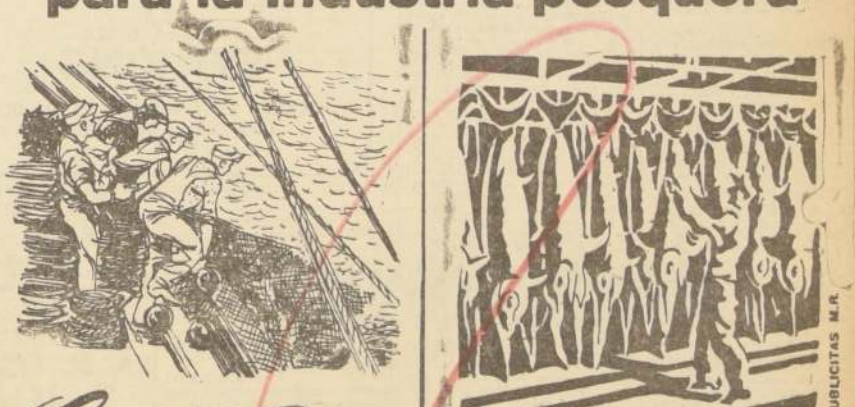
RESPUESTA. Los subsidios por Medicina Preventiva se otorgan, según se encuentra establecido en la ley N° 10.383, "a los asegurados que padezcan de determinadas enfermedades recuperables, como son la tuberculosis, las afecciones cardiovasculares, la sífilis y el cáncer". Para los efectos de la atención de estas enfermedades, la ley establece los beneficios de atención médica, reposo preventivo y un auxilio en dinero que se denomina "subsidio preventivo".

El reposo y el subsidio preventivo deben ser autorizados por la Comisión de Medicina Preventiva del Servicio Nacional de Salud, y el pago del subsidio lo hace este mismo Servicio directamente al enfermo.

Para acogerse a los beneficios del subsidio, es necesario, entre otros requisitos, que el beneficiario debe presentar, que el asegurado cumpla con las exigencias contempladas para el subsidio de enfermedad, y —en el caso de los asegurados independientes—, que también la disposición especial de tener en la libreta de seguro imposiciones en forma ininterrumpida en los tres meses calendario inmediatamente anteriores a la petición del beneficio.

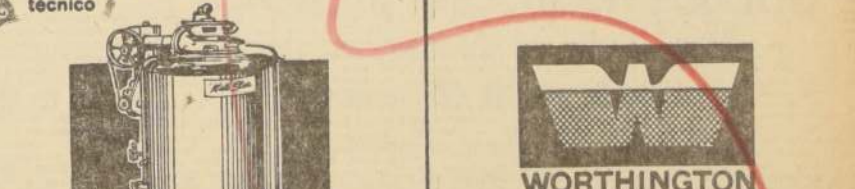
En cuanto al monto del subsidio, éste equivale al promedio de los salarios ganados por el asegurado en los últimos seis meses anteriores a la incapacidad, a cuyo monto bruto se le retiene el 15% por concepto de leyes sociales, porcentaje que permite al asegurado mantener la libreta al día. Este subsidio es de monto fijo y puede tener aumentos derivados de reajustes legales, actos de avenimiento o convenios laborales que beneficien a los obreros de la misma empresa donde trabajaba el enfermo. Es decir, el asegurado recibe como subsidio un monto igual al sueldo o salario que habría recibido de su patrón en condiciones normales.

REFRIGERACION para la industria pesquera



North Star WORTHINGTON

Plantas automáticas para Hielo en Escamas, de 5, 10 y 15 toneladas, por día, de capacidad. Se entregan funcionando y con garantía de servicio técnico.



El Símbolo de calidad en todo el mundo

Representantes Exclusivos **GALFANO y ALAMOS LTDA.** para Chile
Huérfanos 863, Of. 601 (Edificio España) Fono 34973 Cas. 1090. Stgo. Chile

UNIVERSIDAD CATOLICA
Departamento de Música
Recital de Contrabajo
Contrabajo: ADOLFO FLORES
Piano: BEATRICE BODENHOFER
Benedetto Marcello
Frescobaldi - Cassido
Gustavo Becerra
Norbert Spongli
Maurice Ravel
Arraigo de G. Drouet
MIÉRCOLES 10 DE AGOSTO
SESION DE HONOR A LAS 19 HRS.
BOAS LIRA 28.

CRITICA DE TEATRO:

"Perdón... Estamos en Guerra"

De SERGIO VODANOVIC
Sociedad de Arte Escénico - Teatro Municipal

"Tan pronto vi parados en el escenario actores que decían los parlamentos que yo escribí, sentí que en este juego asonante se encontraba mi posibilidad de trascender, de comunicar a otros mis sensaciones y mis ideas. Tal vez de influir".

Estas declaraciones del autor de "PERDON... ESTAMOS EN GUERRA" explican suficientemente el tipo de teatro que realiza Vodanovic. Es un teatro al servicio de determinadas ideas, ilustradas por un montaje de situaciones y personajes. Su pretensión última: "Influir", esto es, cambiar, modificar el juicio del espectador.

Esta pieza en tres actos presenta una situación inicial semejante a las que viven los personajes de los filmes de Renoir "La Kermesse Heroica". Se trata en ambos casos de un pueblo que es invadido por un ejército. Pero lo que en el filme de Renoir se convierte en motivo de una dichosa comedia, donde las mujeres encarradas de "hacer frente al enemigo" cumplen su cometido sin remilgos, en la obra de Vodanovic se transforman en una farsa trágica, porque una de las mujeres —una especie de Juana de Arco— se resiste a cumplir su función "patriótica".

Vodanovic opone esta Santa Juana como símbolo de virtud e integridad al resto de los personajes, símbolos de prostitución. El autor reitera el motivo de la pureza en un joven soldado enemigo que como Juana es también sacrificado por su grupo social. El autor parece tomar decididamente partido por la rigidez puritana e individualista. Odió la conciliación vital y social. Vodanovic quiere influir.

Vodanovic enjuicia a la sociedad que "abandona los principios morales con la excusa de una causa aparentemente superior". Sufre por el desmoronamiento de las "causas" convertidas en "excusas". Quiere héroes y en nombre de los héroes condena a los que no lo son.

El desarrollo de esta fábula escénica refleja la disposición discursiva de este tipo de teatro. Hay parlamentos y situaciones algo extensas y reiteradas, pero dentro de la gravedad de fondo ha buscado entretener con las grotescas justificaciones de las patadas aldeanas para convertirse en "heróicas" en un teatro de variedades.

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

GRAN CAMPEONATO PENTAGONAL DE LA RISA... SEIS COMPETENCIAS EN DOS DIAS... DOMINGO 14 y LUNES 15 en el "CAUPOLICAN" EN GUERRA 5 AUDICIONES COMICAS... ¡DISPAROS DE CARCAJADAS!



PEPE PATO-FIRULETE, LA GORDA Y EL LLORON, que harán gran resistencia en el CAMPEONATO DE LA RISA.

¡GUERRA! ¡Guerra entre las cinco audiciones cómicas radiales de Chile! ¿Cómo va a ser el juego del amor propio, el cartel y el "calibre" que cada uno se supone que tiene y este tontón orgullo que hace alardear a los hombres; en una verdadera guerra se va transformando el CAMPEONATO PENTAGONAL DE LA RISA, a realizarse el DOMINGO 14 y LUNES 15 en el "campo escénico" del TEATRO CAUPOLICAN.

Ojalá que no lleguen a convertirse en tanques para las patadas, como ocurrió en el reciente Mundial entre ingleses y alemanes occidentales.

El público de Santiago no es belicoso. No quiere bochinchas. Exige carcajadas y más carcajadas.

Competerán en el PENTAGONAL DE LA RISA los "chancheros" que capitanea César Enrique Rossi en Radio Corporación, con tremenda presencia graciosa RESIDENCIAL LA PICHANGA.

He aquí el equipo-team pichanguero: Don Chunchu, La Señoría del León, Don Fortunata, el Tapa-Tapa, La Peteca, La Señoría Campeona, Don Candelario, Hermano Casto, Don Pocho, Santiago Wanderers, El Pije Green Cross, Don Giovanni, Don Juan Colo-Cholo, el Hino Cautivo, So Felipe, El Juancho, Don Pirulín, El Huaso Rangero, El Torillero, Rita, La Empleada, Don Gavito, Sereno, El Grinco O'Higgins de Rancagua, Chiquito Morán, Don Pato Unión, El Tiznado y el Turco Palestino.

También enfrentarán los avatares de la suerte en el Campeonato los gallos de "HOGAR DULCE HOGAR" de Eduardo de Calisto (Radio Portales), con Binforosa, La Pata, La Suera, La Quechua, La Ebi, La Tococa, La Menche, la sorda del vestíbulo, el hijo de la madre de Celedonio, el Tío, el Maestro Chasquilla, hijo del Chasquilla, Don Cito y Celedonio.

Por su parte, "bien entaquetados" se presentarán a competir los humoristas de "RISA A LA CHILERA" de CHITO MORALES (Radio Cooperativa Vitaleja), con Nené Donoso, Celia Solar, Marija Ravanal, los bailarines infantiles "Los Galillos", Carlos Alonso "Chito Morales", Los Huasos Puros y los cantores "Los de la Vía".

Otra gran colera harán los graciosos de "CARAVANA DEL BUEN HUMOR", de Eladio Alejandro Gálvez (Radio Portales), con PEPE PATO-FIRULETE, "La Gorda", "El Llorón", "El Flaco", "El Píckles" y "El Flaco".

También hay expectación en torno de LA FARANDULA MUSICAL DEL GORDO JORGE BOUDON (Radio del Pacífico), que sin mucho alarde bien entrenados para ganarse el campeonato, pues tiene a las "dós" —2 gordas más graciosas: Alicia Alaya y María Sánchez, a Hector Santelices, Meche y Carlos Alonso, y Romilio Romo—. Y todos sabemos que Gordo Jorge Boudon es el "humor actor cómico" del meritorio elenco del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

¿Quién es quien? ¿Qué audición ganará el máximo galardón de adjudicarse el Pentagonal de la Risa?

No caben pronósticos. En la cancha se ven los gallos. Y todos están en cortas las huinchas. CINCO AUDICIONES EN COMPETENCIA. SETENTA (70) cómicos rivalizando en el Reinado de la Risa.

Esto es el campeonato que se iniciará el DOMINGO 14, en tres funciones: MAYOR, MEDIANA Y NOCHE, 9.40. Y el LUNES 15 tres últimas ruedas en matiné, vernet y noche, a igual horario.

Las plateas numeradas se entregarán desde HOY en el CAUPOLICAN.

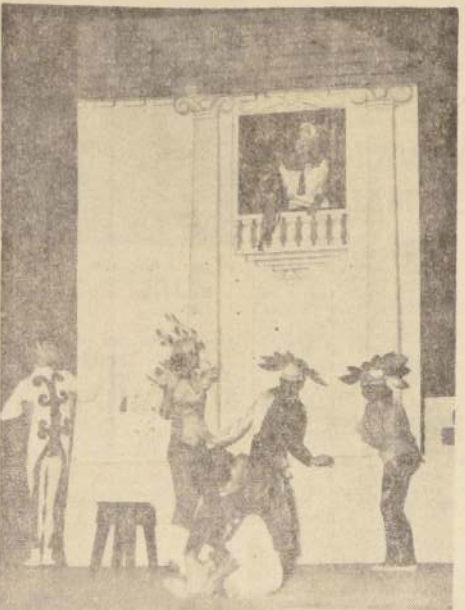
Adquirirlas anticipadamente. No colas. No dolosas reventas.

MUSICA VERSALLESCA

La famosa Orquesta de Versalles, especializada en la música de los tiempos de apogeo de la Corte de los Reyes de Francia, actuará en Santiago, en un único concierto.

La Orquesta de Versalles está dirigida por Bernard Wahl, en Bélgica, Yugoslavia, Bulgaria, etc. Todas sus presentaciones se realizan bajo los auspicios del Gobierno de Francia, ya que se las considera como los "Embajadores de la Música Francesa".

TEATRO INFANTIL... PERO TEATRO



"El Círculo Encantado", dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

EL T. MUNICIPAL

La famosa Orquesta de Versalles, especializada en la música de los tiempos de apogeo de la Corte de los Reyes de Francia, actuará en Santiago, en un único concierto.

La Orquesta de Versalles está dirigida por Bernard Wahl, en Bélgica, Yugoslavia, Bulgaria, etc. Todas sus presentaciones se realizan bajo los auspicios del Gobierno de Francia, ya que se las considera como los "Embajadores de la Música Francesa".

TEATRO INFANTIL... PERO TEATRO



"El Círculo Encantado", dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

La ambientación de la pieza tuvo cualidades sobresalientes con la escenografía e iluminación de Emilio Hermanssen y con la música incidental de Luis Advia.

Jorge E. Vera

El Círculo Encantado, dirigido por Mónica Echeverría, ha puesto una nota de extraordinaria calidad en los espectáculos dedicados a los niños. La obra es una adaptación libre del famoso dramaturgo alemán Bertold Brecht, de la antigua pieza de Li Tsing Tsang, "El Círculo de Tiza".

El montaje de la Sociedad de Arte Escénico representa un serio esfuerzo de realización dentro del dilatado espacio escénico del Teatro Municipal. La dirección mantuvo la unidad de estilo general. Dentro de los actores nos parece justo destacar a Silvia Santelices, cuyas cualidades de comunicación hacen necesaria su presencia en nuestros escenarios.

Adenauer pide a EE. UU. abandonar Vietnam

BONN. 8 (EFE). — Gran generacion han causado en la Republica Federal de Alemania las declaraciones del antiguo Canciller del Gobierno alemán, Konrad Adenauer, hechas a un periodista americano y publicadas en el "New York Times".

En ellas el actual presidente honorario y diputado del Partido Cristiano Demócrata exige a los Estados Unidos que retiren sus tropas del Vietnam. El viejo Canciller volvió a insistir una vez más en su opinión de que Norteamérica está entredada a otros problemas, olvidando el continente europeo.

"Si los Estados Unidos — subrayó el antiguo Canciller — abandonan a Europa, existe la posibilidad de que los rusos tomen el control de Alemania y Francia. Entonces estamos todos perdidos".

Adenauer amplió sus declaraciones en torno a la política americana en el Vietnam haciendo hincapié en que "cuando una nación descubre que un determinado curso de su política resulta más difícil de lo que se había esperado, no es ninguna humillación alterar el rumbo. La única posibilidad — puntualizó el viejo político — es que los americanos se retiren del Vietnam".

En la Cámara de los Comunes, Wilson manifestó que a fines de esta semana regresará a Salisbury un grupo de negociadores británicos, para reanudar las discusiones sobre "las mismas bases exploratorias y no comprometedoras de antes".

"Naturalmente — afirmó — deseamos que se hagan progresos lo antes posible para solucionar esta triste situación, tanto en el interés de Rhodesia, como en el de los negociadores británicos, para reanudar las discusiones sobre "las mismas bases exploratorias y no comprometedoras de antes".

BOICOT TOTAL A LOS BEATLES EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO. (Sudáfrica, 8 — UPI). — La South Broadcasting Co. (SABC), anunció hoy que suspenderá la transmisión de los discos de Los Beatles, hasta tanto queden aclarados los comentarios tan difundidos de que uno de ellos, John Lennon, comparó la popularidad del cuarteto británico con la de Jesucristo.

La suspensión fue anunciada durante un programa informativo en el que se dijo que no se difundirán discos del Grupo hasta que la Junta Directiva de SABC no haya recibido un informe completo sobre los comentarios de Lennon.

La prohibición incluye también la ejecución de música compuesta por miembros del grupo de Los Beatles.

Las observaciones de Lennon, que también provocaron indignación en los Estados Unidos y otras partes, figuraron en una entrevista de un diario londinense, publicada hace unas ocho semanas.

Familias latinoamericanas no pueden abandonar isla de Cuba

LA HABANA. 8 (UPI). — La situación de numerosas familias latinoamericanas que viven en Cuba, y en su mayoría tienen nacionalidad cubana, pero desean regresar con sus familias a sus respectivos países, fue "considerada" hoy como "muy complicada" por un funcionario suizo, cuyo Embajador representa aquí los intereses de nueve naciones de la América Latina.

Los latinoamericanos no se preocupan por la suerte de sus connacionales. En la misma forma en que lo hacen los Estados Unidos, por ejemplo, incluso con aquellos que tienen doble nacionalidad.

Aquellos países latinoamericanos que si se preocupan de sus connacionales, están dispuestos a solucionar sus problemas, pero no los de sus familias; y muchos de los que alegan ser extranjeros nacieron en Cuba; tienen por lo tanto, doble nacionalidad. El Gobierno los considera como cubanos, lo que dificulta su caso.

ESTADOS UNIDOS DEBE RETIRARSE

Adenauer amplió sus declaraciones en torno a la política americana en el Vietnam haciendo hincapié en que "cuando una nación descubre que un determinado curso de su política resulta más difícil de lo que se había esperado, no es ninguna humillación alterar el rumbo. La única posibilidad — puntualizó el viejo político — es que los americanos se retiren del Vietnam".

En la Cámara de los Comunes, Wilson manifestó que a fines de esta semana regresará a Salisbury un grupo de negociadores británicos, para reanudar las discusiones sobre "las mismas bases exploratorias y no comprometedoras de antes".

BOICOT TOTAL A LOS BEATLES EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO. (Sudáfrica, 8 — UPI). — La South Broadcasting Co. (SABC), anunció hoy que suspenderá la transmisión de los discos de Los Beatles, hasta tanto queden aclarados los comentarios tan difundidos de que uno de ellos, John Lennon, comparó la popularidad del cuarteto británico con la de Jesucristo.

BOICOT TOTAL A LOS BEATLES EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO. (Sudáfrica, 8 — UPI). — La South Broadcasting Co. (SABC), anunció hoy que suspenderá la transmisión de los discos de Los Beatles, hasta tanto queden aclarados los comentarios tan difundidos de que uno de ellos, John Lennon, comparó la popularidad del cuarteto británico con la de Jesucristo.

SITUACION EXISTENTE

El funcionario, quien prefirió no ser identificado, dio tres razones fundamentales para explicar esa situación:

REPATRIACION DIFICIL

"Sabemos que su situación es complicada, pero no los de sus familias; y muchos de los que alegan ser extranjeros nacieron en Cuba; tienen por lo tanto, doble nacionalidad. El Gobierno los considera como cubanos, lo que dificulta su caso."



KINGSTON, JAMAICA. — El Príncipe Carlos, quien apareció en compañía de su padre, el Príncipe Felipe y de su hermana, la Princesa Anne, recibe la bienvenida del príncipe, al acudir a una misa el domingo en esta localidad. El Príncipe Carlos ha sido calurosamente acogido en la gira que realiza. — (RADIOFOTO UPI).

Wilson en contacto con Rhodesia

LONDRES. 8 — (UPI). — El Primer Ministro Británico, Harold Wilson, anunció hoy la reanudación de conversaciones "exploratorias" sobre la crisis de Rhodesia, pero agregó que había muy pocas esperanzas de una pronta solución.

En la Cámara de los Comunes, Wilson manifestó que a fines de esta semana regresará a Salisbury un grupo de negociadores británicos, para reanudar las discusiones sobre "las mismas bases exploratorias y no comprometedoras de antes".

La suspensión fue anunciada durante un programa informativo en el que se dijo que no se difundirán discos del Grupo hasta que la Junta Directiva de SABC no haya recibido un informe completo sobre los comentarios de Lennon.

Liberados líderes dominicanos

SANTO DOMINGO. 8 — (UPI). — José Rafael Molina Urena, Secretario General del Partido Revolucionario Dominicano (PRD), y otros seis dirigentes de esa agrupación política recuperaron hoy su libertad.

Los siete habían sido detenidos el sábado último por la Fuerza Armada Dominicana, mientras realizaban una gira de inspección de los comités partidarios en la región sur del país.

Estado Mayor de Balaguer y hombre de su absoluta confianza.

REACCION DE BOSCH

El ex Presidente Juan Bosch, jefe máximo del PRD, que

PERSONALIDAD DE MOLINA

Molina Urena, que tiene 45 años, fue Presidente de la República en los primeros días de la guerra civil. Al entrar en su cuarto día el conflicto, el abogado y político se alió en la Embajada de Colombia y asumió el control de las fuerzas rebeldes del coronel Francisco Caamaño.

EL MONT BLANC ATRAPÓ OTROS 3 ALPINISTAS

CHAMONIX. (Francia, 8 — UPI). — Patrullas de rescate exploraban hoy las faldas del monte más alto de Europa en busca de tres alpinistas franceses que se encuentran perdidos desde el sábado.

TEMORES FUNDADOS

Se teme que los tres hayan perecido a consecuencia de las violentas ventiscas y tormentas de nieve que azotaron durante la semana pasada el Monte Blanco y sus alrededores. Hasta ahora no se han dado a conocer los nombres de los franceses desaparecidos. Tres británicos, tres suizos y tres franceses, murieron la semana pasada, de extenuación o de frío, cuando el monte fue batido por la furia de las tormentas de verano.

INTENTOS DE RESCATE

Al normalizarse ayer las condiciones atmosféricas, los helicópteros policiales pudieron despegar de Chamonix para emprender un nuevo intento de rescatar a los deportistas que debieron regresar el sábado de una expedición.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueren renovados dentro de los diez siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en definitiva en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N° 421, de 14 de abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

- GALERIA N° 4. — Nos: 3487, Claudia Astudillo M. 3583, María Flores F. 3720, Luis Castañeda G. 4068, Albina Valenzuela M.
- GALERIA N° 5. — Nos: 4860, Juana Rocha H. 4887, María Gálvez S.
- GALERIA N° 10. — Nos: 371, Sabina Negrete N. 1017, Claudio Becerra G. 1872, Damaso Salgado C. 2846, Ana Garmal J.
- GALERIA N° 17. — Nos: 127, Alfredo Gallegos R. 137, Julio Sibona A. 251, María Prieto P. 261, José Donoso S. 281, Jorge Fuentes M. 485, Antonio Peralta, 511, Dolores Pincheira, 522, Carmen Gálvez R. 556, Roberto Soza V. 592, Antonio Fernández N. 662, Rosa Zambrano P. 746, Eustacio Godoy, 792, Camilo Ramos, 811, Enrique Poldán P. 828, Carmen Venegas C. 891, María Ferraz S. 939, Andrés Segovia Flores. 941, Juan Muñoz Marín, 953, José Canales L.
- PABELLON N° 1 ANEXO. — N° 903, Laura Aravena A. PABELLON N° 3. — N° 716, Luis Schoutfeldt M. PABELLON N° 7. — N° 2909, Elias Lafferte G. PABELLON N° 18. — Nos: 318, Flor Celis G. 729, Juan Díaz.
- PABELLON N° 22. — Nos: 186, Donnina Biglia P. 254, Luciano Muñoz P. 698, Enrique Altaga G. PABELLON N° 23. — Nos: 357, Wilhelm John Henrich, 681, Tomás Gutiérrez M. 708, Raúl Leal A. PABELLON N° 25. — Nos: 45, María Rojas L. 53, Santiago Carranza S. 217, Belmaría S. Valdivia, 570, Felipe Cáceres M. 591, Manuel Torres B. 597, Alejandro Ugaldes S. 612, Sarah Arce, 626, Elisa Leiva C. 629, Luis Carvajal M. 638, Teresa Barilari D. 654, Alfredo Barrera H. 662, Leonor Baez B. 663, Julia Ibáñez R. 665, Raquel Araya A. 677, María Muñoz D. 693, Arturo Nash R. 700, Albertina Bouscayoux R. 704, Darío Gutiérrez A. 709, Luciano Toro C. 713, Sara Chamorro F. 716, Laura Catalán Z. 721, Amelia Lobos F. 738, Olga Espinoza P. 739, Eloisa Ramírez, Luis Rocha O. 752, María Alvarado O. 754, Elvira Pabini A.
- PABELLON N° 31. — Nos: 155, Roberto Trunnett M. 155, José Leclerc R. 251, Margarita Soto A. 253, José Miranda J. 257, Luis Varela C. 320, Blanca Soto Ruiz, 663, Eugenio San Martín C. 753, Efraín Guerrero V. 761, Carlos Bustos B.
- PABELLON N° 32. — Nos: 41, Juan Villagrán A. 305, Beatriz Villalón M. 330, María Lisperguer M. PABELLON N° 33. — Nos: 61, Isabel Jones B. 108, Graciela Quezada O. 109, José Fuentes M. 117, Enrique López B. 133, Alicia Zamorano C. 165, Rosa Bustos A. 173, Julia González P. 213, Manuel Martínez B. 221, Lorenzo Huerta T. 225, Carmelina Pérez T. 233, Arminio Arriaza P. 261, Anibal Moya B. 265, María Navarrete R. 281, Manuel Fuentes M. 297, Mercedes Silva C. 309, María Aravena A. 317, Roberto Guajardo Muñoz, 485, Palmeira Romo Reyes.
- PABELLON N° 33. — Nos: 473, Lastenia Guíñez A. 484, Pedro Suárez V. 485, Blanca Camus L. 521, Blanca Guzmán.

NUEVA SECCION ORIENTE LADRILLO. — Nos: 2696, Lorenzo Dávila P. 2768, Luis Hurtado Ch.

NICHOS PARVULOS

PABELLON N° 27. — Nos: 13, Bernardita Galdames R. 130, Juan Campos L.

China dispondría de cohetes para alcanzar a URSS y EE. UU.

TOKIO. 8 (ANSA). — Según Robert McNamara, Ministro de Defensa de Estados Unidos, China podría disponer de cohetes de largo alcance capaces de alcanzar el corazón de la Unión Soviética o de Estados Unidos.

McNamara habría comentado este hecho con el profesor Kei Wakazumi, de la Universidad Sangyo, de Kyoto, en una entrevista que publica hoy la revista japonesa "Xinhukoron".

INTENSO DEBATE POR EL INFORME DE LA SELECCION

Una extensa sesión, que comenzó a las 21 horas y que fue suspendida a las 23.45 horas, llevó a cabo anoche el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol y que tenía como tema central los informes de la intervención de los futbolistas en el Campeonato Mundial de Inglaterra y además algunos problemas derivados de la renovación del Directorio actualmente en funciones.

Los trabajos en la Central comenzaron cuando a las 21 horas llegó Luis Alamos y que recibió por el Directorio el presidente del Dr. Mauricio Wainer, por ausencia del presidente Antonio Labán. Luego de una conversación a puertas cerradas del entrenador con la mesa directiva, comenzó la sesión del Consejo de Delegados.

Antes de retirarse, Luis Alamos, para no perder la costumbre, incurrió en una de sus habituales "inexatitudes". Dijo que había rendido un informe verbal solamente (y nada más). Más tarde los periodistas supimos que, por el contrario, el Consejo había conocido un informe escrito firmado por Luis Alamos y Gustavo Gracía, el bien este fue breve sólo una carilla y media era efectivamente una cuenta escrita.

Después el Consejo se abocó a conocer un extenso y detallado informe del doctor Mauricio Wainer, presidente de la delegación chilena, que fue precisamente el que ocupó el mayor tiempo de la reunión. Agustín Prat, tesorero, por su parte, anticipó una cuenta extraordinaria del aspecto económico, señalando que al fútbol chileno le correspondía una utilidad que fluctuaba entre los 75.000 y los 80.000 dólares. Esta cuenta no puede ser oficial mientras la FIFA no emita el balance definitivo de la 8.ª Copa Jules Rimet.

MARTES 16 UNA NUEVA SESION DEL CONSEJO

La sesión continuó con el debate sobre las cuentas escuchadas, el que se prolongó y no terminó, ya que hubo un acuerdo para suspenderla hasta el próximo martes 16 para seguir el debate sobre esta actuación de la Selección y además porque Colo Colo tiene presentada una moción que debe ser votada.

La moción en referencial, tiene a ratificar oficialmente un acuerdo del Congreso de presidentes, que debe llevarse a la práctica a través de una reforma reglamentaria, que brinde en la selección a directores en ejercicio. Como se sabe la actual reglamentación impide reelección por períodos a un mismo dirigente. La moción enviada por el Congreso de presidentes consiste en la siguiente: "Colo Colo y a otros clubes les parece

IMPULSORES ATOMICOS

McNamara afirmó también que dentro de dos años China podría lanzar bombas atómicas desde aviones y dentro de cinco contar con cohetes de medio alcance con cabezas nucleares. El Secretario de Defensa norteamericano afirmó su convicción de que China está forjando un poder nuclear con gran dedicación para "chantajear" a los países fronterizos y que por lo tanto, dichos países "deben pensar en cómo responder".

PROGRAMADAS NUEVAS FECHAS DEL FUTBOL DE PRIMERA Y DE ASCENSO

El Directorio de la Asociación Central fijó el siguiente programa para la 12ª fecha del fútbol de primera división:

Sábado: Estadio Santa Laura: 13.45 hrs. Audax Italiano-Ferrobarridos; 15.45 hrs. Unión Española-Magallanes.

Domingo: Estadio Nacional: 13.45 hrs. Palestino-La Serena. 15.45 hrs. "Universidad de Chile-Colo-Colo.

Estadio Santa Laura: 15.30 hrs. Santiago Morning-Greiner; 17.30 hrs. el equipo sureño no aceptó jugarle el lunes festivo).

En Valparaíso: 15.30 horas, Estadio Playa Ancha: Wanderers-San Luis.

En La Calera: Universidad Católica-Unión Calera.

San Felipe: O'Higgins-Unión San Felipe.

Talca: Rangers-Everton.

La 11.ª fecha del Torneo de Ascenso tiene la siguiente programación:

Sábado: 14 horas, Estadio de T. Técnica: Municipal-San Bernardo Central; 16 horas: U. Técnica-Iberia.

Domingo: En Concepción, Estadio Municipal, 13.45 horas: Deportes Concepción-Antofagasta; 15.45 horas: Huachipoto-Roblenne.

En Ovalle: Deportes Ovalle-San Antonio Unido.

En Schwager: Deportivo F. Schwager-Coquimbo Unido.

En Curicó: Luis Cruz-Trasandino.

En San Fernando: Coihueco-Líster Rosel.

RUMORES DE QUE PRIETO IRÍA A COLO COLO

Guillermo Herrera, que llegó con un pie envenenado a la selección, no desmintió ni confirmó que su club estaba en conversaciones con Andrés Prieto. El presidente de los albos se limitó a declarar "estamos estudiando el problema".

RETRAIER BASES Y ANTECEDENTES

Desde el miércoles 10 de agosto, en la Sección Adquisiciones, calle Condor 1291, 4º piso, Oficina 401.

PRESENTACION DE MUESTRAS Y ENTREGA DE OFERTAS: Hasta el viernes 19 de agosto, a las 17 horas, calle Condor 1291, 4º piso, Oficina 401.

APERTURA PROPUESTAS: Lunes 22 de agosto, a las 10 horas, apertura de Propuestas Públicas de: cocinas a gas licuado, cocinas a leña, cucharones, asaderas y cubiertos. En las oficinas del señor Secretario General, calle Nicanor de la Sotta 1633, 2º piso.

Lunes 22 de agosto, a las 15 horas, apertura de Propuesta Pública de artículos plásticos. En las oficinas del Secretario General, calle Nicanor de la Sotta 1633, 2º piso.

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

RETRAIER BASES Y ANTECEDENTES

Desde el miércoles 10 de agosto, en la Sección Adquisiciones, calle Condor 1291, 4º piso, Oficina 401.

PRESENTACION DE MUESTRAS Y ENTREGA DE OFERTAS: Hasta el viernes 19 de agosto, a las 17 horas, calle Condor 1291, 4º piso, Oficina 401.

APERTURA PROPUESTAS: Lunes 22 de agosto, a las 10 horas, apertura de Propuestas Públicas de: cocinas a gas licuado, cocinas a leña, cucharones, asaderas y cubiertos. En las oficinas del señor Secretario General, calle Nicanor de la Sotta 1633, 2º piso.

Lunes 22 de agosto, a las 15 horas, apertura de Propuesta Pública de artículos plásticos. En las oficinas del Secretario General, calle Nicanor de la Sotta 1633, 2º piso.

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

SECRETARIO GENERAL

MUNDIAL DE ESQUI:

Austriaca Erika Schineegger Ganó Descenso

La nueva campeona mundial de la especialidad, demoró 1' 32" 63/100 para los 2.360 metros de la pista. Su promedio fue de 92 kilómetros por hora. Muy buen cometido cumplió en esta competición la juvenil representante chilena Verena Vogt

PORTILLO. (Especial para LA NACION, por su extraordinario desempeño en esta competición, se le otorga un premio especial). Con un tiempo extraordinario, semejante al que hemos vivido en la pista, se llevó a efecto ayer en la tercera prueba oficial del Vigésimo Sexto Campeonato Mundial de Esquí Alpino, el Descenso para Damas.

En esta oportunidad la distancia que recorrieron las competidoras fue de 2.360 metros y debieron cruzar 23 banderas. La pista tenía un desnivel de 648 metros. A las 11.40 horas se lanzó desde la plataforma, el austriaca residente en Chile, Othmar Schneider, que fue el primero en bajar.

nuevamente el trazador de la pista. Luego, a las 11.45, Nancy Greene, de Canadá, inició su descenso, dando comienzo de este modo a la prueba. Poco más de trescientas personas habían llegado a Portillo antes de iniciarse la competición. Y de las gargantas de todas ellas salió un grito de espanto cuando Nancy Green, al cruzar el primer cobertizo, donde existe una pendiente un poco pronunciada, cayó en forma espectacular y rodó aproximadamente unos doscientos metros cuesta abajo. Felizmente para ella, si bien es cierto que no llegó a la meta debido a la rodada, por lo menos no sufrió ninguna lesión, y por sus propios medios se deslizó posteriormente hasta el lugar donde estaban sus compañeros de equipo.

Cristi Haas, que hasta ayer era la campeona mundial de esta especialidad.

LAS CHILENAS

Es indudable que a nuestros lectores les interesa la participación de las representantes chilenas en el Descenso. Al respecto, diremos que entre ellas, también se produjo un resultado sorprendente, ya que la mejor chance se le otorgaba a Anita Briones, pero a la postre, la mejor ubicada fue la juvenil Verena Vogt, que superó a su compañera de equipo por 2 segundos y 46 centésimos. Sin lugar a dudas, una magnífica actuación de esta competidora, toda vez que hace sólo un año que está en la práctica de este deporte.

LAS QUE NO LLEGARON

De las 40 inscritas para el Descenso, dos de ellas no se presentaron en el lugar de partida. Felicity Field, de Gran Bretaña, y la chilena Juanita Calvo. Y del resto, tres no llegaron a la meta. Fueron las que sufrieron caídas: Nancy Green, de Canadá; Glorianda Cipolla, de Italia; y Christi Smith, de Austria.

LA NACION en PORTILLO por EUGENIO SANCHEZ y VICTOR ROJAS ENVIADOS ESPECIALES



Inicia su intervención en el Descenso para Damas del Campeonato Mundial de Esquí, la austriaca Erika Schineegger, enviada especial. (Fotografía de VICTOR ROJAS).

XXVI Mundial de Esquí PORTILLO - 1966

Las noches atrás se anunció que en el Salón de Esparcimiento del Hotel Portillo se exhibiría una cinta de James Bond.

Lógicamente, y tal como sucede en los cines céntricos que estrenan una película del popular personaje, la sala se desbordó totalmente de espectadores e incluso hubo varios que no pudieron ingresar por no tener ubicación.

Los que estaban sentados viendo la cinta, en su mayoría eran chilenos. Pero sucedió algo muy curioso y que nuevamente da la pauta en la poca importancia que se le ha otorgado en este evento, al idioma castellano. La cinta de James Bond no estaba doblada al español.

Elo permitió que casi todos los extranjeros que no habían podido entrar al salón, por no tener donde ubicar se, desfilaran haciendo, ya que todos los que no entienden el idioma de Shakespeare, hicieron abandono del local.

Y el domingo en la tarde, aconteció lo mismo. Exhibieron la cinta "Este mundo está loco... loco" y los únicos que pudieron verla fueron extranjeros, ya que también fue exhibida en su versión original, O sea en inglés.

Ya conté en una crónica anterior la gran afluencia de público que hubo el domingo recién pasado en Portillo, con motivo de realizarse la segunda prueba oficial del 26º Campeonato Mundial de Esquí.

Fueron aproximadamente unas cinco mil personas las que subieron al escenario de la pista. Y era natural que con toda esa aglomeración sucedieran cosas pintorescas.

Por ejemplo, un padre de familia que acudió con su esposa y dos hijos, tuvo que quedarse en Portillo, porque se le perdió uno de los niños.

Tenían pasajes para el tren y la orden paternal fue que su hijo mayor, de 13 años, tenía que estar en la Estación de ferrocarril antes de que partiera el automotor a Los Andes.

Llegó las 5 de la tarde, hora fijada para la partida del tren y el niño no aparecía. Pasaron los minutos y por los altoparlantes de Portillo se escuchaba el angustioso llamado del padre a su hijo. Nada... llegaron las 17.45 y el tren aún no lograba salir esperando que apareciera el niño.

Total, a esa hora se dio la partida y en él se fue solamente la madre del niño y el hermanito menor.

Felizmente el perdido apareció una media hora más tarde. Jugando con la nieve, se le había pasado la hora y si no es por unos soldados que lo ubicaron, quizás cuanto rato más habría estado en el alba elemento.

Esa noche, el padre y el hijo, fueron huéspedes de los militares en el Casino de Oficiales y ayer retornaron a Santiago.

Un dato ilustrativo. Ochenta son las personas que atienden la cocina del hotel, para alimentar a quienes compiten, presencian o trabajan en el Mundial. Ellos están bajo las órdenes de un "chef" alemán que fue contratado especialmente por el Comité Ejecutivo de este Campeonato.

GALLINAS E° 4.- el kilo



GALLINAS GORDAS LISTAS PARA COBINAR

CODIPRA SALVADOR SANFUENTES 2973 MERCADO CENTRAL-Interior-LOCOS 171 Y 172

Descuentos especiales a Carnicerías, restaurantes, avícolas y demás negocios del ramo

El jurado del Mundial, que celebra reuniones diarias en la sala de Prensa, acordó en su última sesión, y esto quedó estampado en el acta, felicitar oficialmente a los soldados que tuvieron a su cargo el aplanamiento de la pista donde se corrió el Descenso de Varones.

Según explicó posteriormente uno de los integrantes de este cuerpo, es la primera vez que se toma un acuerdo similar en la FIS.

Un personaje muy popular entre los esquiadores es Orlando Chiang, un joven de 19 años.

Es el masajista oficial del hotel y a él acuden diariamente entre 20 a 30 deportistas extranjeros para que los atienda profesionalmente.

Fuera de las muchas insignias que le regalan, Orlando está aprendiendo varios idiomas, ya que esto es necesario para desenvolverse normalmente con sus clientes campeones.

Conversando con él, confidenció a LA NACION que quienes más requieren sus servicios son los austriacos. Son sus clientes habituales, luego de los entrenamientos. Su labor comienza a las 14 horas y finaliza a las 12 de la noche.

Pero también es muy popular el "maitre" jefe que atiende los comedores del hotel. Es un argentino y sólo le identifican por el "ché". Es un hombre muy afable con todos y por ello no hay noche que no le condecoren.

Si... esa es la verdad. La primera vez, uno de los dirigentes extranjeros, para agradecer sus atenciones, le colocó una insignia de la Federación de Esquí de su país sobre su solapa.

A la noche siguiente, otros le imitaron y así ha venido sucediendo a diario. Total, ahora el "ché" ya no tiene lugar en su vestón para lucir más insignias.

Aigo gracioso que le aconteció a los periodistas españoles que acudieron al Mundial.

El día que llegaron a Los Cerrillos, hablaron con un chofer de taxi, explicándole que deseaban viajar inmediatamente a Portillo. Según nuestras costumbres, el chofer les dijo: "Ah... Ud. se quieren ir ALTIRO". "No... no, señor -respondieron los colegas hispanos- Ud. no nos ha comprendido... Nosotros no queremos ir al tiro... Queremos ir al esquí".

RESULTADOS GENERALES DEL "DESCENSO" DAMAS

Los resultados generales de la prueba de "Descenso" Damas, disputada ayer en Portillo, fueron los siguientes:

Pos.	Núm.	NOMBRE	País	Tiempo
1	15	ERIKA SCHINEEGGER	AUT	1.32.63
2	11	MARIELE GOITSCHHEL	FRA	1.33.42
3	4	ANNE FAMOSE	FRA	1.34.36
4	10	BURGL FAERBERGER	BRD	1.34.48
5	29	SUZANNE CHAFFEE	USA	1.34.77
6	7	CHRISTL HAAS	AUT	1.34.81
7	12	GIUSTINA DEMETZ	ITA	1.34.94
8	28	MARGARET HAFEN	BRD	1.34.94
9	22	CHRISTA PRINZING	BRD	1.35.04
10	5	HEIDI ZIMMERMANN	AUT	1.35.32
11	25	JEAN SAUBERT	USA	1.35.92
12	2	THERESE OBRECHT	SUI	1.35.93
13	26	JOAN HANNAH	USA	1.36.15
14	3	HEIDE OBRECHT	SUI	1.36.53
15	6	MADELEINE BOCHATAY	FRA	1.37.18
16	20	ANDREE CREPEAU	CAN	1.38.18
17	8	TRAUDL HECHER	AUT	1.38.28
18	9	CHRISTINE TERRAILLON	FRA	1.38.28
19	14	MADELEINE WUILLOUD	SUI	1.38.72
20	13	RUTH ADOLF	SUI	1.39.53
21	23	HEIDE MITTMERMEIER	BRD	1.39.53
22	17	KAREN DOKKA	CAN	1.39.83
23	30	WENDY ALLEN	USA	1.39.83
24	37	GARRIE MATHESON	CAN	1.40.59
25	31	DIVINA GALICA	GBR	1.41.06
26	21	P. DU ROY DE BLICQUY	BEL	1.41.26
27	24	GINA HATHORN	GER	1.41.30
28	18	AUD HVAMMEN	NOR	1.43.60
29	37	DIANNA TOMKINSON	GBR	1.43.89
30	39	VERENA VOGT	CHI	1.48.44
31	36	MOTOKO IGAYA	JAP	1.48.49
32	45	MITSUKI KATAGIRI	JAP	1.48.51
33	41	MIHOKO OTSUE	JAP	1.50.23
34	38	ANITA BRIONES	CHI	1.50.90
35	42	VERONICA SAEZ	CHI	1.53.54

NO PARTIERON
40 FELICITY FIELD GBR
44 JUANITA CALVO CHI

NO LLEGARON
1 NANCY GREENE CAN
19 GLORIANDA CIPOLLA ITA
43 CHRISTI SMITH AUS

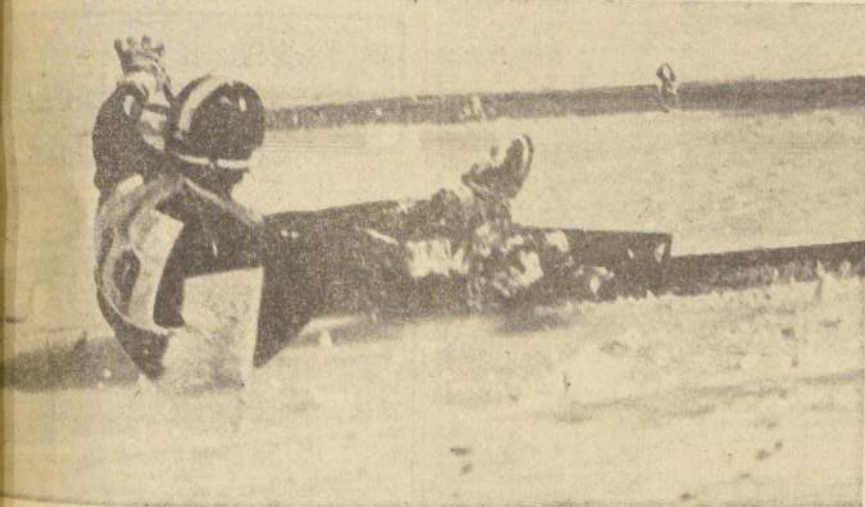
ILUSION FRANCESA

Continúa la disputa de la pista y hubo folgorio entre las francesas. Cuando Annie Briones, se ubicó en el primer lugar, con 1' 34" 36/100. Y es-... la gala logró su máxima expresión, cuando Ma-... con un tiempo de 1' 32" 63/100, pasó a ocupar el lugar de privilegio. Cuando el an-... oficial dio a conocer el tiempo de Marielle, sus compañeras comenzaron a gritar. Y a gritos, desde la tribuna, se alzó la voz de la meta. Arrojando al aire, con agrado, las congratulaciones. Los... "¡Ni a pas finis!" Se refería lógicamente a que la prueba aún no había terminado y podía producir una sorpresa.

TRUENO AUSTRIACO

No dejó de tener razón la apreciación de la campeona austriaca, que lanzó en esta prueba, a la posición de mejor tiempo y se adjudicó el Descenso para Damas, 1' 32" 63/100, la nueva campeona del mundo, en el tiempo de 2.360 metros.

El resultado de la prueba, en el que la chilena Verena Vogt, se ubicó en el quinto lugar, aventajando en ellas a la austriaca



También sufrió una espectacular rodada la esquiadora italiana Glorianda Cipolla en su intervención en la prueba de Descenso. Cumplida ayer en la tercera jornada de competencias del certamen Mundial. (Foto de nuestro enviado especial VICTOR ROJAS).

"FELICITO A LOS CHILENOS POR SU MUNDIAL DE ESQUI"

ERIKA SCHINEEGGER.- (Especial para LA NACION, por su extraordinario desempeño en esta competición, se le otorga un premio especial). Con un tiempo extraordinario, semejante al que hemos vivido en la pista, se llevó a efecto ayer en la tercera prueba oficial del Vigésimo Sexto Campeonato Mundial de Esquí Alpino, el Descenso para Damas.



En esta oportunidad la distancia que recorrieron las competidoras fue de 2.360 metros y debieron cruzar 23 banderas. La pista tenía un desnivel de 648 metros. A las 11.40 horas se lanzó desde la plataforma, el austriaco residente en Chile, Othmar Schneider, que fue el primero en bajar.

En esta oportunidad la distancia que recorrieron las competidoras fue de 2.360 metros y debieron cruzar 23 banderas. La pista tenía un desnivel de 648 metros. A las 11.40 horas se lanzó desde la plataforma, el austriaco residente en Chile, Othmar Schneider, que fue el primero en bajar.

FUTBOLERIAS

CRISTIAN GONZALEZ SE VA CONTRATADO A MEXICO

J. RODRIGUEZ REEMPLAZA A VILLANUEVA EN LA "U"

Como ya dimos cuenta en su oportunidad, el sábado pasado se resintió Hugo Villanueva, el internacional lateral de la "U", por cuyo motivo es muy difícil que pueda integrar el cuadro en el próximo compromiso ante Colo Colo. En tal caso, será reemplazado por Juan Rodríguez o por Albarrán. Esto lo resolverá Washington Urrutia entre el jueves y viernes, como también la posibilidad que reaparezca Rubén Marcos.

BARRA EN PUENTE ALTO

En los últimos días, se ha formalizado en la vecina localidad de Puente Alto, un entusiasmo por organizar una barra que aliente a Iberia en sus compromisos. La barra que ya tiene inscritos a 400 aficionados puentealinos, piensa dar el golpe en el cotejo con Universidad Técnica, a donde llegará con pitos, cornetas y gorros, tal como ya lo hicieron en el cotejo anterior con Municipal.

SANTIAGO MORNING DA SU VERSION DE RENUNCIACION DE JULIO BALDOVINOS

El Directorio del Club Santiago Morning ha hecho llegar a los órganos de prensa una nota oficial, en la que plantea su posición frente al entrenador Julio Baldovinos, que estuviera a cargo, durante algunas fechas, del equipo de honor de ese club.

El texto de la nota, en la que los dirigentes del club "bohémico" dan su versión del problema, es el siguiente:

1.— No es efectivo que el señor Baldovinos haya renunciado. El le comunicó al Gerente de nuestra institución, después del entrenamiento del día 27 de julio p.p.d., que no seguía más entrenando, porque había algunos jugadores impagos de sus sueldos del mes de junio, y que en esas condiciones no se podía trabajar. Al expresarle el Gerente que le comunicara esta determinación al Directorio o al presidente del Club, respondió que no era necesario, y que el Gerente podía hacerlo. Esto, a juicio del Directorio, significa, simplemente, abandono de funciones. En ningún caso es una renuncia. Demuéstranos, además, una falta total de ética profesional y de responsabilidad.

2.— En cuanto a que el club no estaba cumpliendo las bases del contrato, tampoco es efectivo. Aclaramos: cuando el citado entrenador conversó con el Directorio del Club para finalizar su contratación, nuestra institución aceptó las condiciones que impuso; el, a su vez, también aceptó la forma de pago propuesta, que estipulaba, entre otras cosas, un documento bancario por la suma de \$ 2.500, a cuenta de la prima del contrato. Este documento el señor Baldovinos lo aceptó sin objeciones.

Posteriormente, solicitó la cantidad de \$ 1.000, que la institución también le concedió en otro documento. También lo aceptó sin objeciones. Es extraño entonces que el señor Baldovinos exprese ahora que Santiago Morning no cumplió con las condiciones verbalmente aceptadas.

3.— En lo que atañe a los sueldos impagos, es efectivo que el Club tenía pendientes saldos de sueldos del mes de junio con algunos jugadores. Esta situación, en ningún caso, puede dar motivo para que un entrenador haga abandono de sus funciones; además, es de público conocimiento la difícil situación económica que atraviesan todas las instituciones que militan en el Fútbol Profesional.

VALIOSO GESTO DE EPIFANIO ROJAS

La sanción que revoca sobre el jugador paraguayo Herrera de Unión San Felipe, creó un serio perjuicio económico a esa entidad, que lo había contratado, ya que el monto de la operación sería de \$ 30.000, una vez totalmente finiquitada. El jugador "paraguayo" fue traído a Chile por su compatriota y ex jugador, Epifanio Rojas, el que, al conversar con los dirigentes de

San Felipe, accedió, en valioso gesto, a reembolsar a la entidad aconeguiada la suma de \$ 30.000, comprendiendo el perjuicio que a esa institución le significaría invertir una suma tan elevada en un jugador que no podía utilizar. El Club, por su parte, le devolvió el pase al jugador, para que éste pudiera buscar otros destinos.

Epifanio Rojas facilitó así un arreglo, en el que el personalmente, perderá un poco de dinero, pero que lo prestigia como empresario. Al mismo tiempo, nos dijo que en su próximo viaje a México llevará a Herrera, ya que éste sólo tiene 21 años y todo un futuro por delante. Como se sabe, la sanción que se aplicó a Herrera no lo afecta internacionalmente; sólo lo inhabilita para actuar en nuestro país.



CRISTIAN GONZALEZ.— Con el consentimiento de Palestino, que le dio el pase en blanco, viajará a México donde ya tiene un contrato listo.

CONFIRMADA LA DISPUTA DEL TITULO ENTRE LOAYZA-RUBIO

Entre gran cantidad de público que concurrió al gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo, rindieron ayer en la tarde su prueba de suficiencia los mediodiosanos Domingo Rubio y Rubén Loayza, que disputarán el viernes el título chileno de esta categoría.

La campaña de ambos contendientes, el estado actual de los dos, especialmente de Rubio, y la naturaleza del combate, han despertado gran interés en torno a su realización, que determinará en definitiva quien finalizará la temporada que llega a su fin, con el título de campeón chileno.

Como se recordará, Rubio arrebató el título que detentaba Loayza, en un encuentro espectacular, realizado hace cuatro meses y ante la sorpresa de todos, que consignaban a Loayza como favorito, se unió campeón.

Posteriormente, el campeón realizó excelentes presentaciones en especial la cumplida ante el hondureño Jimmy Ramos, a quien derrotó por K.O.T., que fue muy crítica-



Rubén Loayza, cumplió en la tarde de ayer su prueba de suficiencia en el gimnasio de la Federación, quedando capacitado para enfrentar el viernes a Domingo Rubio en disputa del título chileno de los mediodiosanos profesionales.

lugar en el cual se impuso recientemente por puntos, sobre el panameño Valentín Brown. En la tarde de ayer, ambos peleadores trabajaron guantes con los "sparrings" designados para tal efecto, ante la Comisión Profesional, quien otorgó la autorización reglamentaria para que los pugiles puedan enfrentarse en el esperado match revancha por la corona nacional.



Cosas que Ud. debe saber...

Lo normal parece muchas veces obra de la fantasía. Sin embargo, éstos son hechos que ocurren en nuestro país y que Ud. debe saber.

En el ejercicio 1965/66, la Cia. Cervecerías Unidas vendió 834.000.000 de botellas de sus productos. Ello significa:

TAPAS CORONA.- Colocadas una al lado de la otra - tienen un diámetro de 29 mm. - se formaría una cinta de 24.186 kilómetros, es decir, la distancia entre Valparaíso y el centro de la China.

BOTELLAS.- Colocando todas las botellas vendidas, una al lado de la otra - tienen un diámetro de 63,9 mm. - se puede formar una órbita espacial de 53.239 kilómetros, superior a las descritas por los astronautas.

Las tapas Corona se fabrican con hojalata de Huachipato, por industrias metalúrgicas chilenas. Las botellas son una de las producciones más importantes de la industria nacional del vidrio.

Utilizando productos nacionales, CCU contribuye al progreso del país, con toda la fuerza y capacidad creadora de

UNA TRADICION *dinámica*



COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS



RECUPERADO VARAS

El joven Varas, el joven de Universidad Católica que se pensaba que se iba a perder en la U. C. de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado. El club de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado. El club de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado.

CIERTA INCLUSION DE CONTRERAS

El "Chico" Contreras, el joven de Universidad Católica que se pensaba que se iba a perder en la U. C. de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado. El club de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado.

OSVALDO CASTRO

El jugador Osvaldo Castro, el joven de Universidad Católica que se pensaba que se iba a perder en la U. C. de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado. El club de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado.

PRADO RUIZ DE IBERIA

El jugador Prado Ruiz, el joven de Universidad Católica que se pensaba que se iba a perder en la U. C. de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado. El club de San Luis, no continúa en ese club, sino que se ha recuperado.

LOS PROYECTOS SON LOGRAR NUEVAMENTE EL TITULO PORTUGUES

YORK. 8 (ANSA).— El diario local "El Progreso", que se edita en la ciudad de Nueva York, publica un artículo sobre el equipo de fútbol de la ciudad de Nueva York, el "New York Yankees". El artículo menciona que el equipo ha logrado recientemente el título de campeón de la liga de fútbol de Nueva York, y que el equipo está planeando volver a ganar el título en el próximo año. El artículo también menciona que el equipo ha estado trabajando duro para mejorar su rendimiento, y que el entrenador está muy satisfecho con el trabajo que el equipo ha hecho.

TEXTO DEL DEBATE
se abrió la sesión a las
15 minutos.

señor BARRERO. — En el nombre
del presidente. — Se abre la sesión.
Se leen las sesiones 19ª y 20ª.

TREB... señores Diputados
...lectura a la Cuenta.
KAEMPFE (Prose-
...bido:

... primeros se ha-

...de los siguientes
...de los siguientes
...legislativos:
...acuerdo que

... el Com
amiento de permisos pa
explotación de las rique.
Sur:

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

ños de ese ramo declaraba públicamente que su empresa continuaba trabajando normal.

También se dijo que la creación de la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública perjudicaría a los trabajadores de las empresas ferroviarias y portuarias de Arica. Tampoco eso era efectivo. En efecto, en esa reunión se dejó claramente establecido, por el propio Ministro señor Pérez Zujovic, que la nueva empresa sólo tendría una labor coordinadora de las actividades portuarias y ferroviarias del puerto nortino, y que las disposiciones pertinentes del estatuto no afectaban a los trabajadores, por el contrario, les garantizaba la continuidad de las conquistas ya obtenidas.

Por estas razones, como parlamentario de la Democracia Cristiana, reitero, esta tarde, nuestro apoyo decidido al proyecto, apoyo que hemos venido demostrando desde el compromiso que contraí en el momento de ser candidato y hoy Presidente de la República, don Eduardo Frei, a pesar, repito, de las dificultades que hemos encontrado en el cumplimiento de esta tarea.

Por último, expresamos nuestro reconocimiento al señor Ministro de Obras Públicas, quien se encargó de la redacción de este proyecto, y al propio Gobierno, por haber aceptado indicaciones de los parlamentarios de la zona norte, que quedaron incluidas en este estatuto.

Concretamente, son indicaciones nuestras las siguientes: La indicación para que se considere la actividad de los taxis, tales como industriales en el estatuto, dándole las franquicias y especiales garantías a estos modestos trabajadores, que tienen un reducido capital de trabajo, cual es su automóvil. Esta indicación fue aceptada.

La indicación para que los empleados del Casino de Arica puedan disponer de un recargo del 10% de sus entradas, con el objeto de formar un fondo de indemnización en beneficio de su organización sindical. El personal de la Junta de Adelanto de Arica nos hizo oportunamente la petición de que se le garantizara su condición de empleados particulares y se facultara al Presidente de la República para dictar, con posterioridad, un reglamento. También fue aceptada esta indicación.

También hicimos indicación en beneficio de los habitantes de poblaciones de la periferia de Arica, alejadas del centro de la ciudad, para que puedan regularizar la situación de los terrenos de sus terrenos. Ella fue igualmente aceptada.

Término expresando, en nombre de los parlamentarios de la Democracia Cristiana, nuestro total y decidido apoyo y nuestros votos favorables a este proyecto de ley sobre el estatuto de Arica, convencidos de que, en esta forma, atenderemos la petición, largo tiempo oída en ese departamento, de contar con una ley que le de estabilidad, esperanza y seguridad en el desarrollo y porvenir económico, a lo cual tiene legítimo y perfecto derecho.

El señor DE LA FUENTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Inapropiado.

El señor VALENTE.— (Me conceda una interrupción, Honorable señor De la Fuente).

El señor DE LA FUENTE.— Con todo gusto, siempre que sea cortita.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Valente.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, agradezco a mi Honorable colega señor De la Fuente esta interrupción. Voy a ocupar muy breve tiempo.

Quiero aclarar algunos conceptos emitidos por el Honorable Diputado señor Gajardo. Aunque Su Señoría no nombra a los Diputados o personas a quienes se refieren los señalamientos de esos señalamientos, no cabe ninguna duda de que esa alusión es para el Diputado que habla, porque fui yo quien manifesté, en el departamento de Arica, que entre los Ministros de Estado había un grupo que en el respecto del contenido del estatuto, en la primera iniciativa del Ejecutivo, esa no fue sólo una opinión mía, sino una declaración hecha en la Comisión de Hacienda.—Y de ello son testigos varios señalamientos que forman parte de dicha Comisión—por el señor Subsecretario de Hacienda, señor Zaldívar, quien observó que el señor Ministro de Hacienda no estaba de acuerdo con algunas disposiciones de ese estatuto.

Esas discrepancias eran las efectivas y reales, que fueron necesarios 10 meses para que el Presidente de la República y los Ministros de Estado se pusieran de acuerdo sobre este proyecto de estatuto, cuya redacción definitiva hoy termino, no hace más de 23 o 30 días.

Además, yo manifesté en Arica que la Empresa Explotadora de Servicios Públicos que, sería para el personal de aquellos servicios que hasta hoy han estado coordinados, en aquel tiempo. Ello es tan cierto, que se produjo la movilización de los trabajadores de la Empresa Portuaria y de la Empresa de Ferrocarril de Arica-La Paz, quienes vinieron a Santiago a conversar con los Diputados de Gobierno y fueron escuchados en la Comisión de Hacienda, consiguiendo que se introdujera una modificación en la nueva redacción del proyecto que hoy estamos discutiendo.

Por último, respecto de las indicaciones que el Honorable señor Gajardo ha mencionado, debo decir que ellas no son de la Democracia Cristiana. No quiero entrar en competencia para establecer qué Diputado fue el autor de dichas indicaciones, pero le recomiendo al Honorable señor Astorga o a cualquier otro señor Diputado, que lean el primitivo informe de la Comisión de Economía y Comercio, que comparen ese texto con el del Gobierno, y que revisen los antecedentes del proyecto en la Comisión de Economía y en la de Hacienda, para ver quienes firmaron aquellas indicaciones que fueron aprobadas en esa oportu-

dad, y luego reincorporadas y estudiadas en el momento presente, mediante esta Comisión asesora del señor Ministro. Lo que se hacía en la Comisión de Hacienda.—Y lo dijimos—era que, mientras los Diputados comunistas o del FRAP presentaban una indicación y se abría debate sobre ella, los Diputados demócratas, con el asesoramiento del señor Ministro de Obras Públicas, que está a mi lado, redactaban una indicación exactamente igual, como si fuese de ellos. Entonces, recibían la indicación y aprobaban la de ellos, apareciendo como autores de la indicación.

El señor CLAVEL.— (Eso es grave, Honorable colega). El señor VALENTE (don Arturo).— Eván mejor.

El señor VALENTE.— Esta denuncia es necesario hacerla, porque no quiero que quede flotando en el ambiente de la Cámara que nosotros hemos usurpado indicaciones. La verdad es que cuando yo presenté, que somos sus autores.

El señor TUMA.— (Eso se llama plagio). El señor VALENTE.— Nada más, y muchas gracias.

—Hablan varios señores Diputados y la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor De la Fuente.

El señor VALENTE.— (Honorable señor Tuma, le ruego guardar respetuoso silencio para con sus compañeros). Puede continuar el Honorable señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE.— Señor Presidente, el proyecto en discusión, originado en un Mensaje del Presidente de la República, indubitablemente va a producir en Arica, estabilidad en su actividad industrial y, como consecuencia de ello, el mejoramiento de su comercio.

Sabemos que Tacna se está lanzando en su aspecto industrial y comercial, porque se le han concedido beneficios especiales por el Gobierno peruano. En efecto, hay un impuesto, aplicado a toda la Nación, que se destina íntegro a Tacna; al mismo tiempo, se le han concedido algunas franquicias especiales.

Por esta razón, a mí me parece que este proyecto que mejorará mucho su situación, permitirá a Arica entrar en competencia con Tacna. En este proyecto se atiende el aspecto turístico y se fomenta la industria en forma clara y precisa, dándole los beneficios y, al mismo tiempo, ciertos derechos. Algo semejante ocurre con el comercio, el que es reglamentado y favorecido, pues las mercaderías que van a su favor, como el azúcar, son sometidas a un régimen especial, conveniente, que beneficiará también al departamento de Arica.

Por estas razones, creemos que este proyecto es favorable para la ciudad de Arica. En consecuencia, nosotros lo aprobaremos en general, señor Presidente.

Eso es todo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valente en el tiempo del Comité Democrático.

El señor CORVALAN.— Muchas gracias, señor Presidente.

A esta altura del debate, que, inopinadamente, ha producido a todos los parlamentarios del norte y—¿por qué no decirlo?—a todos los chilenos que integramos esta alta Corporación, quiero llamar la atención de esta Honorable Cámara y, principalmente, de aquellos parlamentarios que reclaman una mención en este debate, sobre algunos aspectos de este proyecto, esto es, sobre lo que podríamos denominar la idea matriz o la "filosofía"—como se acostumbraba a decir en la Sala del proyecto, o sea, el conjunto de medidas que el Gobierno y el Parlamento van a dictar en beneficio del departamento de Arica.

En primer lugar, deseo recordar a los Honorable colegas que, en el momento de usar de la palabra a revisar aquella inquietud sobre la competencia peruano-chilena en el área geográfica de Tacna y Arica. Aquí se han citado disposiciones de Estado, tales como la Ley 13.562, que es una ley que, por eso, creo que, aún cuando demostremos un poco, es importante precisar ciertos conceptos y algunos datos en beneficio de la respetabilidad de este Parlamento.

El departamento peruano de Tacna, se rige por un texto legal de desarrollo económico, que tengo a la mano, que es la ley 13.562. Tal cuerpo legal aprobó un presupuesto de presupuesto de 600 millones de soles—estoy conviniendo la cifra—para realizar en ese departamento el plan extraordinario de obras que, no voy a decir extenuante, sino que abisma a algunos colegas. La ley 13.562 del Perú, que creo la Corporación de Desarrollo de Tacna, y que ahora se llama Corporación de Desarrollo del Sur del Perú, estableció una serie de privilegios parecidos a los que hoy nosotros estamos tratando de establecer en Chile.

El señor VALENTE.— Es una intervención solapada del Ejército de ese país.

El señor CORVALAN.— Finalmente, quiero, al término de mi intervención...

Quiero reclamar para este proyecto al Ejecutivo algunos otros méritos, aparte de los que en esta Sala se han discutido por parte de los parlamentarios del norte.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el Título II, se dice que la Junta de Adelanto de Arica, formada por los señores Diputados y confectionados por Ministros que pertenecieron al Partido Socialista Popular. En consecuencia, nosotros hemos tenido, invariablemente, una conducta en favor de Arica, que puede ser negada.

Hemos estimado que esta zona extrema del país, por su ubicación geográfica, debe ser fortalecida en su desarrollo económico, con el propósito de "endurecer" sus fronteras. Por lo tanto, vamos a crear, a nuestro juicio, una idea de legislación. No hemos tenido, desgraciadamente, el tiempo necesario para formular todas las indicaciones que permitirían a nuestro juicio hacer de este proyecto una ley congruente con los principios que este proyecto trata de dar autonomía y descentralizar administrativamente a Arica. Sin embargo, tanto el organismo existente, la Junta de Adelanto de Arica, como la que se crea por la Comisión de Franchías y Comercio Exterior de Arica y la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, dependerán en el hecho, exclusivamente de la voluntad del Presidente de la República, que no nombramientos de quienes las dirijan serán de su exclusiva confianza. Nosotros estimamos que este es el camino al se pretende la descentralización administrativa en el país.

Por otra parte, creemos que esta iniciativa, originada en un Mensaje del Ejecutivo, debe ser corregida en el segundo trámite constitucional, porque existe contradicción evidente en el artículo 1º, en el que se dice que se "modifica" el régimen legal actual imperante para Arica. Sin embargo, en el artículo 66 se establece que "continuarán en vigor las leyes y disposiciones legales o reglamentarias por las cuales se rige el departamento de Arica, excepto aquellas que "modifique expresamente". No hay una derogación o modificación expresa de la ley, sino que han podido observar los Honorable colegas, el proyecto es un solo todo de disposiciones, distribuidas en trece títulos, fuera de los artículos transitorios, que se refieren a crear una nueva ley para el departamento de Arica.

Por último, nosotros creemos que se ha repetido esta incongruencia, porque al analizar el artículo 2º en relación con el 4º del informe de la Comisión de Hacienda, vemos que en ambos preceptos se establecen disposiciones que debe aplicar la Junta de Adelanto de Arica, las que son incompatibles entre sí. En todo caso, significan una redundancia.

Por las razones expuestas, con el propósito de dejar todo para poder fundamentar las indicaciones que hemos formulado, termino reiterando que los Diputados socialistas que desee votar esa forma de la indicación, deberá votar negativamente, el artículo 2º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— (Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo correspondiente a su Comité).

El señor CORVALAN.— Podría prorrogarse medio minuto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar por medio minuto el tiempo del Comité Democrático.

El señor ACEVEDO.— (Por que no se prorrogan todos los tiempos, señor Presidente?).

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se prorrogaron todos los tiempos en un minuto.

Varios señores DIPUTADOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a votar favorablemente en general este proyecto que beneficia al departamento de Arica.

Por lo tanto, no podríamos proceder en otra forma. Si bien recordamos el texto de los decretos con fuerza de ley 303 y 375, que son la base del estatuto que se le quiere dar al departamento de Arica, en el que se establecen los derechos de los confectionados por Ministros que pertenecieron al Partido Socialista Popular. En consecuencia, nosotros hemos tenido, invariablemente, una conducta en favor de Arica, que puede ser negada.

Hemos estimado que esta zona extrema del país, por su ubicación geográfica, debe ser fortalecida en su desarrollo económico, con el propósito de "endurecer" sus fronteras. Por lo tanto, vamos a crear, a nuestro juicio, una idea de legislación. No hemos tenido, desgraciadamente, el tiempo necesario para formular todas las indicaciones que permitirían a nuestro juicio hacer de este proyecto una ley congruente con los principios que este proyecto trata de dar autonomía y descentralizar administrativamente a Arica. Sin embargo, tanto el organismo existente, la Junta de Adelanto de Arica, como la que se crea por la Comisión de Franchías y Comercio Exterior de Arica y la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, dependerán en el hecho, exclusivamente de la voluntad del Presidente de la República, que no nombramientos de quienes las dirijan serán de su exclusiva confianza. Nosotros estimamos que este es el camino al se pretende la descentralización administrativa en el país.

Por otra parte, creemos que esta iniciativa, originada en un Mensaje del Ejecutivo, debe ser corregida en el segundo trámite constitucional, porque existe contradicción evidente en el artículo 1º, en el que se dice que se "modifica" el régimen legal actual imperante para Arica. Sin embargo, en el artículo 66 se establece que "continuarán en vigor las leyes y disposiciones legales o reglamentarias por las cuales se rige el departamento de Arica, excepto aquellas que "modifique expresamente". No hay una derogación o modificación expresa de la ley, sino que han podido observar los Honorable colegas, el proyecto es un solo todo de disposiciones, distribuidas en trece títulos, fuera de los artículos transitorios, que se refieren a crear una nueva ley para el departamento de Arica.

Por último, nosotros creemos que se ha repetido esta incongruencia, porque al analizar el artículo 2º en relación con el 4º del informe de la Comisión de Hacienda, vemos que en ambos preceptos se establecen disposiciones que debe aplicar la Junta de Adelanto de Arica, las que son incompatibles entre sí. En todo caso, significan una redundancia.

Por las razones expuestas, con el propósito de dejar todo para poder fundamentar las indicaciones que hemos formulado, termino reiterando que los Diputados socialistas que desee votar esa forma de la indicación, deberá votar negativamente, el artículo 2º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a votar favorablemente en general este proyecto que beneficia al departamento de Arica.

Por lo tanto, no podríamos proceder en otra forma. Si bien recordamos el texto de los decretos con fuerza de ley 303 y 375, que son la base del estatuto que se le quiere dar al departamento de Arica, en el que se establecen los derechos de los confectionados por Ministros que pertenecieron al Partido Socialista Popular. En consecuencia, nosotros hemos tenido, invariablemente, una conducta en favor de Arica, que puede ser negada.

Hemos estimado que esta zona extrema del país, por su ubicación geográfica, debe ser fortalecida en su desarrollo económico, con el propósito de "endurecer" sus fronteras. Por lo tanto, vamos a crear, a nuestro juicio, una idea de legislación. No hemos tenido, desgraciadamente, el tiempo necesario para formular todas las indicaciones que permitirían a nuestro juicio hacer de este proyecto una ley congruente con los principios que este proyecto trata de dar autonomía y descentralizar administrativamente a Arica. Sin embargo, tanto el organismo existente, la Junta de Adelanto de Arica, como la que se crea por la Comisión de Franchías y Comercio Exterior de Arica y la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, dependerán en el hecho, exclusivamente de la voluntad del Presidente de la República, que no nombramientos de quienes las dirijan serán de su exclusiva confianza. Nosotros estimamos que este es el camino al se pretende la descentralización administrativa en el país.

Por otra parte, creemos que esta iniciativa, originada en un Mensaje del Ejecutivo, debe ser corregida en el segundo trámite constitucional, porque existe contradicción evidente en el artículo 1º, en el que se dice que se "modifica" el régimen legal actual imperante para Arica. Sin embargo, en el artículo 66 se establece que "continuarán en vigor las leyes y disposiciones legales o reglamentarias por las cuales se rige el departamento de Arica, excepto aquellas que "modifique expresamente". No hay una derogación o modificación expresa de la ley, sino que han podido observar los Honorable colegas, el proyecto es un solo todo de disposiciones, distribuidas en trece títulos, fuera de los artículos transitorios, que se refieren a crear una nueva ley para el departamento de Arica.

Por último, nosotros creemos que se ha repetido esta incongruencia, porque al analizar el artículo 2º en relación con el 4º del informe de la Comisión de Hacienda, vemos que en ambos preceptos se establecen disposiciones que debe aplicar la Junta de Adelanto de Arica, las que son incompatibles entre sí. En todo caso, significan una redundancia.

Por las razones expuestas, con el propósito de dejar todo para poder fundamentar las indicaciones que hemos formulado, termino reiterando que los Diputados socialistas que desee votar esa forma de la indicación, deberá votar negativamente, el artículo 2º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a votar favorablemente en general este proyecto que beneficia al departamento de Arica.

Por lo tanto, no podríamos proceder en otra forma. Si bien recordamos el texto de los decretos con fuerza de ley 303 y 375, que son la base del estatuto que se le quiere dar al departamento de Arica, en el que se establecen los derechos de los confectionados por Ministros que pertenecieron al Partido Socialista Popular. En consecuencia, nosotros hemos tenido, invariablemente, una conducta en favor de Arica, que puede ser negada.

Hemos estimado que esta zona extrema del país, por su ubicación geográfica, debe ser fortalecida en su desarrollo económico, con el propósito de "endurecer" sus fronteras. Por lo tanto, vamos a crear, a nuestro juicio, una idea de legislación. No hemos tenido, desgraciadamente, el tiempo necesario para formular todas las indicaciones que permitirían a nuestro juicio hacer de este proyecto una ley congruente con los principios que este proyecto trata de dar autonomía y descentralizar administrativamente a Arica. Sin embargo, tanto el organismo existente, la Junta de Adelanto de Arica, como la que se crea por la Comisión de Franchías y Comercio Exterior de Arica y la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, dependerán en el hecho, exclusivamente de la voluntad del Presidente de la República, que no nombramientos de quienes las dirijan serán de su exclusiva confianza. Nosotros estimamos que este es el camino al se pretende la descentralización administrativa en el país.

Por otra parte, creemos que esta iniciativa, originada en un Mensaje del Ejecutivo, debe ser corregida en el segundo trámite constitucional, porque existe contradicción evidente en el artículo 1º, en el que se dice que se "modifica" el régimen legal actual imperante para Arica. Sin embargo, en el artículo 66 se establece que "continuarán en vigor las leyes y disposiciones legales o reglamentarias por las cuales se rige el departamento de Arica, excepto aquellas que "modifique expresamente". No hay una derogación o modificación expresa de la ley, sino que han podido observar los Honorable colegas, el proyecto es un solo todo de disposiciones, distribuidas en trece títulos, fuera de los artículos transitorios, que se refieren a crear una nueva ley para el departamento de Arica.

Por último, nosotros creemos que se ha repetido esta incongruencia, porque al analizar el artículo 2º en relación con el 4º del informe de la Comisión de Hacienda, vemos que en ambos preceptos se establecen disposiciones que debe aplicar la Junta de Adelanto de Arica, las que son incompatibles entre sí. En todo caso, significan una redundancia.

Por las razones expuestas, con el propósito de dejar todo para poder fundamentar las indicaciones que hemos formulado, termino reiterando que los Diputados socialistas que desee votar esa forma de la indicación, deberá votar negativamente, el artículo 2º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a votar favorablemente en general este proyecto que beneficia al departamento de Arica.

Por lo tanto, no podríamos proceder en otra forma. Si bien recordamos el texto de los decretos con fuerza de ley 303 y 375, que son la base del estatuto que se le quiere dar al departamento de Arica, en el que se establecen los derechos de los confectionados por Ministros que pertenecieron al Partido Socialista Popular. En consecuencia, nosotros hemos tenido, invariablemente, una conducta en favor de Arica, que puede ser negada.

Hemos estimado que esta zona extrema del país, por su ubicación geográfica, debe ser fortalecida en su desarrollo económico, con el propósito de "endurecer" sus fronteras. Por lo tanto, vamos a crear, a nuestro juicio, una idea de legislación. No hemos tenido, desgraciadamente, el tiempo necesario para formular todas las indicaciones que permitirían a nuestro juicio hacer de este proyecto una ley congruente con los principios que este proyecto trata de dar autonomía y descentralizar administrativamente a Arica. Sin embargo, tanto el organismo existente, la Junta de Adelanto de Arica, como la que se crea por la Comisión de Franchías y Comercio Exterior de Arica y la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, dependerán en el hecho, exclusivamente de la voluntad del Presidente de la República, que no nombramientos de quienes las dirijan serán de su exclusiva confianza. Nosotros estimamos que este es el camino al se pretende la descentralización administrativa en el país.

Por otra parte, creemos que esta iniciativa, originada en un Mensaje del Ejecutivo, debe ser corregida en el segundo trámite constitucional, porque existe contradicción evidente en el artículo 1º, en el que se dice que se "modifica" el régimen legal actual imperante para Arica. Sin embargo, en el artículo 66 se establece que "continuarán en vigor las leyes y disposiciones legales o reglamentarias por las cuales se rige el departamento de Arica, excepto aquellas que "modifique expresamente". No hay una derogación o modificación expresa de la ley, sino que han podido observar los Honorable colegas, el proyecto es un solo todo de disposiciones, distribuidas en trece títulos, fuera de los artículos transitorios, que se refieren a crear una nueva ley para el departamento de Arica.

Por último, nosotros creemos que se ha repetido esta incongruencia, porque al analizar el artículo 2º en relación con el 4º del informe de la Comisión de Hacienda, vemos que en ambos preceptos se establecen disposiciones que debe aplicar la Junta de Adelanto de Arica, las que son incompatibles entre sí. En todo caso, significan una redundancia.

Por las razones expuestas, con el propósito de dejar todo para poder fundamentar las indicaciones que hemos formulado, termino reiterando que los Diputados socialistas que desee votar esa forma de la indicación, deberá votar negativamente, el artículo 2º.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobado el artículo.

(...).— Puede continuarse.
Honorable señor De la Fuente.—
señor DE LA FUENTE.— Terminado, señor Presidente.

señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede hacer uso de la palabra el señor ...

señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Estoy de acuerdo con las expresiones del señor Valiente, porque sólo a una omisión le figure aquí el deberon fuera de ley N° ... ha sido, simplemente, omisión de copia.

señor VALENTE.— Pido alabrar, señor Presidente, señor SILVA ULLOA.—

señor SILVA ULLOA.— La palabra.

señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Honorable señor Silva Ulloa.

señor SILVA ULLOA.— Estamos de acuerdo en el artículo y con la indicación. Pero quisáramos que abarara el asentimiento de la Sala para nuestra redacción, reemplazando el punto final por uno agregando al final del texto: "debiendo pagar los impuestos y los derechos debidos si fueran liberados". Verdad es que también se que agregarle al inciso tercero, que las empresas no cumplen, o que no han cumplido, tendrán como la pérdida de las licencias mientras dure la sanción. Porque no corrige lo indicado, no resuelve el problema que afecta, en este instante, a todos los trabajadores de esa industria.

Yo que, si la Sala estuviere de acuerdo, podríamos usar esas dos expresiones, que este artículo surta efectos que se han tenido en vista para incorporar este proyecto de ley.

señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Terminó, Su Señoría?

señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente.

señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

señor VALENTE.— El honorable señor De la Fuente me ha concedido una interrupción, señor Presidente.

señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia del honorable señor De la Fuente, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

señor VALENTE.— Señor presidente, además de lo que he señalado los Honorables señores Clavel y Silva Ulloa, la indicación presentada tiene como objeto incluir entre las industrias que tienen obligación de pagar esta participación del establecido en la ley N° 15.775, a las que se acogieron, u oportunidad, al decreto fuerza de ley N° 303, de En Arica hay cuatro o cinco industrias, bastante pocas, que se acogen a esa disposición y que, además, son declaradas industrias de producción nacional exentas de todo pago, aun de la sanción a que me he referido.

Aun embargo, al agregarla a la lista de Hacienda la sanción para el caso de que estas industrias no cumplan el pagar el 10%, pierden las franquicias señaladas en la ley correspondiente a que se han referido.

Pero que es perfectamente aplicable la disposición, y también la sanción, porque, como establece el propio artículo, la sanción rige desde la vigencia del artículo 107 de la ley N° 15.775.

O obstante, estamos de acuerdo con la indicación del honorable señor Silva Ulloa, que facultará a la Mesa de darles a la disposición indicación más clara posible, entendiendo que no se siga eludiendo el pago de esta participación de los obreros y empleados de la zona norte.

Además, señor Presidente, yo ofrezco la palabra.

señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

señor VALENTE.— Ofrezco la palabra.

señor VALENTE.— Parece a la Cámara, señor presidente, el artículo modificado en la numeración que hace el inciso final, las que corresponden al DFL N° 303, del 1953.

Se acordó.

Yo parece a la Cámara, señor presidente, igualmente, la indicación de los Honorables señores Astorga, Gajardo y Zola, que establece que también se entenderán comprendidos en la referencia que hace el mismo inciso 3º las franquicias que otorga la presente ley.

Se aprobó.

Por último, la Mesa solicita el asentimiento unánime de la Sala para considerar la idea planteada por el Diputado Silva Ulloa, de que estas empresas deben pagar los impuestos de derechos de los cuales hubieran sido liberadas.

Entiendo, ése es el sentido de la indicación de Su Señoría.

Además, se facultará a la Mesa para incorporar estas modificaciones al texto.

No hay acuerdo.

Se terminada la discusión del artículo.

En discusión el artículo 75. Se va a dar lectura a una indicación.

El señor CARAS (Secretario).— Indicación de los señores Silva Ulloa, Morales, don Carlos; Valente y Clavel, para reemplazar el artículo 75 por el siguiente: "El Presidente de la República, dentro del plazo de 180 días de la vigencia de esta ley, procederá a dictar un texto refundido, con número de ley, de las disposiciones legales aplicables al departamento de Arica".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión el artículo, con la indicación.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

El señor SILVA ULLOA.— Pueda mas en castellano.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación sustitutiva.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo en su forma original.

Aprobado.

En discusión el artículo 78. Se va a leer una indicación.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del señor Valiente para reemplazar las palabras: "Centro de Rehabilitación del Niño", por: "Centro de Rehabilitación y Educación Especial".

El señor VALENTE.— Es el nombre exacto, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión el artículo.

Oreó la palabra. Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 78 con la rectificación de nombre propuesta en la indicación.

Aprobado.

Terminada la discusión de los artículos permanentes.

El señor VALENTE.— Hay otra indicación al mismo artículo, señor Presidente.

El señor SILVA ULLOA.— Hay una indicación al 79.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No estaba en el texto.

El señor VALENTE.— Hay otra indicación al artículo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación de los señores Silva Ulloa, Valiente y Morales, don Carlos, para suprimir en el artículo 79, la frase: "de Arica", después de "mutualista".

El señor SILVA ULLOA.— Para extender el beneficio a todas las sociedades mutualistas del país.

El señor VALENTE.— Insisto en que hay otra indicación al artículo 78, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No se ha formulado otra indicación, Honorable Diputado.

Oreó la palabra. Oreó el debate. Cerrado el debate.

En votación el artículo con la indicación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 19 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo con la indicación.

Si le parece a la Sala, se aprobará en su forma original.

Aprobado.

Se va a dar lectura a artículos nuevos propuestos para agregar a continuación del artículo 83.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación de los señores Silva Ulloa, Valiente, Morales, don Carlos, y Clavel para agregar un artículo nuevo que diga: "Los miembros del Consejo de la Junta de Adelanto de Arica, de la Comisión de Franquicias y Comercio Exterior y de la Empresa Explotadora de Servicios de Utilidad Pública, deberán abstenerse de participar en los debates y votaciones de aquellos asuntos en los que tengan intereses directos o indirectos o que estén ligados por vínculos patrimoniales, de matrimonio o parentesco hasta el cuarto grado de consanguinidad o afinidad inclusive."

El señor VALENTE.— Para los efectos de lo establecido en el inciso anterior, se considerarán vinculados los patrimonios de los señores que derivan de las calidades de socio, accionista o dependiente de una entidad o persona.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No respeta de los debates y votaciones, sino que se refieren a asuntos en los que tenga interés cualquiera de las entidades representadas en el Consejo de la Junta de Adelanto de Arica.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la indicación.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, vamos a apoyar esta indicación, porque es mucho mejor que quedé establecido en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios que en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios que en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, todos los funcionarios de la administración pública y de la municipalidad, que tienen una asignación de zona no gozan de este porcentaje de asignación de zona no obstante que para ellos el porcentaje de la vida en el Departamento de Arica es igual que para los funcionarios públicos que tienen esta asignación.

Nosotros estimamos que promover el desarrollo del departamento haciendo recaer exclusivamente en el señor asalarado el sacrificio que se impone a través de esta legislación no es un procedimiento adecuado. No hemos querido justamente estar con un 40% directamente al sector patronal, sino que hemos propuesto una escala que empieza con el 20% para el primer año y el 30% para el segundo. En el tercer año y en los siguientes esta asignación deberá ser nivelada con la que reciben los funcionarios públicos. O sea, en nuestra intención se establece un procedimiento escalonado respecto de la zona de beneficio. Por lo demás, estimamos que los industriales y aquellos industrialistas que tengan obligación de pagar esta asignación de zona en la forma indicada, podrán recuperar el mayor costo de su producción mediante el "diferencial" que se otorguen de acuerdo con las disposiciones de este proyecto. Por estas razones, consideramos útil y beneficioso el incorporar esta indicación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra por un minuto al Honorable señor Valiente.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Hay oposición. Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 33 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. Con patrocinio y aportes de la Junta de Adelanto de Arica deberá constituirse la Casa de la Cultura, organismo que tendrá a su cargo la divulgación de las manifestaciones artísticas y culturales, dictando cursos, conferencias, charlas, realizando exposiciones, concursos y concursos fotográficos, manteniendo las relaciones con instituciones nacionales o extranjeras afines, etcétera."

En un plazo no mayor de 180 días la Casa de la Cultura deberá obtener la "protección de Estado" y en la que deberá ser "financiar su organización, funcionamiento y objetivos, patrimonios, etcétera."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo nuevo.

Aprobado.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, esta indicación va a ser aprobada por el Gobierno, porque en realidad, mejora el proyecto. Esta es una demostración de la buena voluntad que siempre hemos manifestado al sacar toda buena proposición de la Oposición.

El señor CLAVEL.— Apremiando al señor Ministro.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo nuevo.

Aprobado.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, esta indicación va a ser aprobada por el Gobierno, porque en realidad, mejora el proyecto. Esta es una demostración de la buena voluntad que siempre hemos manifestado al sacar toda buena proposición de la Oposición.

El señor CLAVEL.— Apremiando al señor Ministro.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo nuevo.

Aprobado.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, esta indicación va a ser aprobada por el Gobierno, porque en realidad, mejora el proyecto. Esta es una demostración de la buena voluntad que siempre hemos manifestado al sacar toda buena proposición de la Oposición.

El señor CLAVEL.— Apremiando al señor Ministro.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo nuevo.

Aprobado.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, esta indicación va a ser aprobada por el Gobierno, porque en realidad, mejora el proyecto. Esta es una demostración de la buena voluntad que siempre hemos manifestado al sacar toda buena proposición de la Oposición.

El señor CLAVEL.— Apremiando al señor Ministro.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará el artículo nuevo.

Oreó la palabra. Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a otro artículo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para establecer un artículo que diga:

"Artículo. Los obreros industriales y agrícolas de Arica gozarán derecho a sueldos sin que sea necesario el requisito de un año de antigüedad en la respectiva industria o actividad."

Además, podrán ser socios y dirigentes del respectivo sindicato las personas mayores de 10 años."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

Se da a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para establecer un artículo que diga:

"Artículo. Desde la vigencia de la presente ley, los obreros, empleados y campesinos del sector privado, del departamento de Arica, gozarán de una asignación de zona de beneficio, en los siguientes porcentajes: primer año, 20%; segundo año, 30%; tercer año y siguientes, nivelada con la asignación de zona que perciben los funcionarios públicos."

El señor ROSALES. Muy bien.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, considerando que colocar condiciones más onerosas para el trabajo que se realiza en Arica perjudica a la industria de la zona, sobre todo porque en este estatuto se está contemplando una competencia de carácter internacional. En efecto, los productos elaborados en Arica deberán competir con los de Tacna o en Bolivia. En consecuencia, es evidente que, al colocarnos condiciones específicas más caras para la producción en Arica, no hay duda de que estamos perjudicando a la industria de la zona que queremos otorgar para que en ese lugar se produzca una concentración de carácter industrial. Por estos motivos, no hemos opuesto a cualquier legislación de carácter especial que encarezca la manufactura de Arica, excepto en lo que sea un perfeccionamiento de orden industrial y en lo que los obreros organizados puedan obtener en discusiones directas con los patronos, como en cualquier otra parte del país.

El señor DE LA FUENTE.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, dentro de las facultades de Arica, está la de poder otorgar las subvenciones mencionadas aquí. Por tanto, creo innecesario colocar en la ley específica, porque está consultada, como digo, esta posibilidad dentro de sus atribuciones.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No le queda tiempo a Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Queda un minuto; está mal informado Su Señoría.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene razón. La Mesa le pide que la excuse.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, vamos a apoyar esta indicación, porque es mucho mejor que quedé establecido en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios que en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, todos los funcionarios de la administración pública y de la municipalidad, que tienen una asignación de zona no gozan de este porcentaje de asignación de zona no obstante que para ellos el porcentaje de la vida en el Departamento de Arica es igual que para los funcionarios públicos que tienen esta asignación.

Nosotros estimamos que promover el desarrollo del departamento haciendo recaer exclusivamente en el señor asalarado el sacrificio que se impone a través de esta legislación no es un procedimiento adecuado. No hemos querido justamente estar con un 40% directamente al sector patronal, sino que hemos propuesto una escala que empieza con el 20% para el primer año y el 30% para el segundo. En el tercer año y en los siguientes esta asignación deberá ser nivelada con la que reciben los funcionarios públicos. O sea, en nuestra intención se establece un procedimiento escalonado respecto de la zona de beneficio. Por lo demás, estimamos que los industriales y aquellos industrialistas que tengan obligación de pagar esta asignación de zona en la forma indicada, podrán recuperar el mayor costo de su producción mediante el "diferencial" que se otorguen de acuerdo con las disposiciones de este proyecto. Por estas razones, consideramos útil y beneficioso el incorporar esta indicación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra por un minuto al Honorable señor Valiente.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Hay oposición. Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para agregar un artículo que diga:

"Artículo. El Servicio de Seguro Social, la Caja de Previsión de los Camioneros de Chile y los institutos previsionales que correspondan, harán entrega de los títulos de dominio definitivos a los adquirentes de los terrenos que se encuentran en condiciones de venta de pios departamentos a sus respectivos dueños, en el caso de la 'Vieja Mackenna'."

En este mismo caso deberá quedar formada e inscrita las escrituras de compraventa en el Conservador de Bienes Raíces de Arica."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó la palabra. Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 36 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a otro artículo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para establecer un artículo que diga:

"Artículo. Los obreros industriales y agrícolas de Arica gozarán derecho a sueldos sin que sea necesario el requisito de un año de antigüedad en la respectiva industria o actividad."

Además, podrán ser socios y dirigentes del respectivo sindicato las personas mayores de 10 años."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Oreó la palabra.

Oreó el debate. Cerrado el debate. En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 17 votos; por la negativa, 37 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

Se da a dar lectura a un artículo nuevo.

El señor CANAS (Secretario).— Indicación del mismo señor Valiente para establecer un artículo que diga:

"Artículo. Desde la vigencia de la presente ley, los obreros, empleados y campesinos del sector privado, del departamento de Arica, gozarán de una asignación de zona de beneficio, en los siguientes porcentajes: primer año, 20%; segundo año, 30%; tercer año y siguientes, nivelada con la asignación de zona que perciben los funcionarios públicos."

El señor ROSALES. Muy bien.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, considerando que colocar condiciones más onerosas para el trabajo que se realiza en Arica perjudica a la industria de la zona, sobre todo porque en este estatuto se está contemplando una competencia de carácter internacional. En efecto, los productos elaborados en Arica deberán competir con los de Tacna o en Bolivia. En consecuencia, es evidente que, al colocarnos condiciones específicas más caras para la producción en Arica, no hay duda de que estamos perjudicando a la industria de la zona que queremos otorgar para que en ese lugar se produzca una concentración de carácter industrial. Por estos motivos, no hemos opuesto a cualquier legislación de carácter especial que encarezca la manufactura de Arica, excepto en lo que sea un perfeccionamiento de orden industrial y en lo que los obreros organizados puedan obtener en discusiones directas con los patronos, como en cualquier otra parte del país.

El señor DE LA FUENTE.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (Ministro de Obras Públicas).— Señor Presidente, dentro de las facultades de Arica, está la de poder otorgar las subvenciones mencionadas aquí. Por tanto, creo innecesario colocar en la ley específica, porque está consultada, como digo, esta posibilidad dentro de sus atribuciones.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No le queda tiempo a Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Queda un minuto; está mal informado Su Señoría.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene razón. La Mesa le pide que la excuse.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, vamos a apoyar esta indicación, porque es mucho mejor que quedé establecido en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios que en la ley esta ayuda a los señores parlamentarios.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, todos los funcionarios de la administración pública y de la municipalidad, que tienen una asignación de zona no gozan de este porcentaje de asignación de zona no obstante que para ellos el porcentaje de la vida en el Departamento de Arica es igual que para los funcionarios públicos que tienen esta asignación.

Nosotros estimamos que promover el desarrollo del departamento haciendo recaer exclusivamente en el señor

Aproximación de los pueblos, en miniatura



Una aproximación de los pueblos, en miniatura, la están experimentando 32 niños procedentes de ocho naciones en el pintoresco pueblecito de Lütjensee, en la proximidad de Hamburgo. Los muchachos y muchachas de once y doce años vinieron de Guatemala, el Canadá, los Estados Unidos, el Japón, Austria, Suecia, Dinamarca y la Alemania Occidental. Corresponderon a una invitación de la Sociedad Alemana para el Encuentro Internacional de Niños y pasarán cuatro semanas juntos en la aldea de niños en Lütjensee, la que pertenece a la Federación Alemana de Sindicatos. Varios grupos de naciones forman una comunidad de vivienda, cada una de las cuales es amparada por un asistente que habla inglés. En la mayoría de los casos se trata en ello de jóvenes maestros que hacen uso de sus vacaciones para dicha actividad en la aldea de niños. El lenguaje común es el inglés. Si faltan palabras, los niños se entienden por señas. En dos fines de semana son huéspedes de familias hamburguesas. El tercer fin de semana es aprovechado para hacer un viaje a la antigua capital alemana, Berlín. Dos veces por semana se organiza un "Día Nacional", en el cual se sirve a todos los participantes el plato nacional del país homenajeado en cada caso. El respectivo grupo nacional presenta entonces las costumbres y los bailes de su patria. Las dos fotos hacen ver el grupo guatemalteco y japonés, respectivamente.



DICK TRACY

por Chester Gould



JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams



TARZAN

por Edgar Rice Burroughs



SERVICIO MEDICO NACIONAL
DE EMPLEADOS

A V I S O

Llámanse a CONCURSO MEDICO, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican:

Un "MEDICO DE MEDICINA GENERAL" para el Regional Valparaíso, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICO PEDIATRA" para el Regional Valparaíso, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, quinto piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Valparaíso, hasta el día 24 de agosto de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Sociedad Constructora
de Establecimientos
Hospitalarios S. A.

Propuestas Públicas

SUMINISTRO E INSTALACION
DE CALDERAS, QUEMADORES,
ESTANQUES DE PETROLEO EN
EL HOSPITAL DEL TORAX

Se solicitan Propuestas Públicas para el Suministro e Instalación de Calderas, Quemadores y Estanques de Petróleo en el HOSPITAL DEL TORAX.

Los antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 236, 7° piso, desde el día 4 al 16 de agosto de 1966, de 14 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 7 de septiembre de 1966, a las 11 horas, en las Oficinas de la Gerencia, calle Presidente Ríos N° 6, cuarto piso. Las firmas contratistas deberán estar inscritas en los nuevos Registros de la Sociedad.

El Gerente

BRIDGE

JUGUEMOS DUPLICADO

por EUGENIO DE LA MAZA

En la sesión de Bridge Duplicado jugada el martes pasado en la sede del Club Santiago, se registró una final bastante estrecha entre las parejas participantes, obteniendo el primer lugar en la línea Este — Oeste el matrimonio Ignacio Pérez Guerra — Margarita León de Pérez mientras en el otro viento lo hacían Gisela Hoppe y Elena Pinedo.

Los primeros cinco lugares de cada línea fueron ocupados en definitiva por los siguientes jugadores:

Norte — Sur

1. Gisela Hoppe
Elena Pinedo
2. Yolanda Larrain
Pascual Barros
3. Marta Rivera de Rivera
Marcel Rivera
4. Ana de Lang
Andrés Perijacovic
5. Irene Simonsen
Federico Guarachi

Este — Oeste

1. Margarita León de Pérez
Ignacio Pérez Guerra
2. Estela Bova de De la Maza
Eugenio de la Maza
3. Lenny Schumacker
Sonia de Casán
4. Pilar Trullengue de Schiavetti
Willy Porter
5. Margarita Kalubakin
Roberto De Petris

SERVICIO MEDICO NACIONAL
DE EMPLEADOS

A V I S O

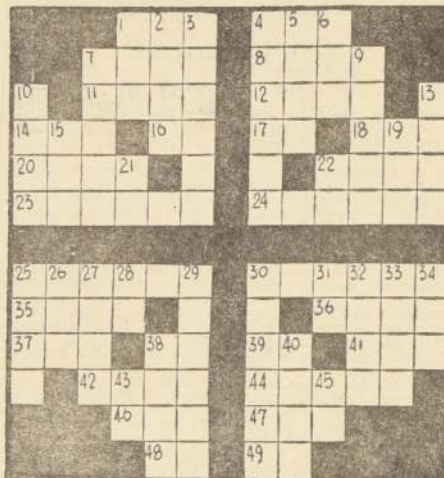
Llámanse a CONCURSO MEDICO, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, de 1957, para proveer los cargos que se indican:

Un "MEDICO TISIO-RADIOLOGO" para el Regional La Serena, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, quinto piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional La Serena, hasta el día 25 de agosto de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1. Cada uno de los dioses que protegían el hogar.
4. Patada de las bestias.
7. Poeta.
8. Utilizar.
11. Provincia de la India.
12. Conjuración adversativa.
14. Río de Alemania.
16. Afirmación.
17. Diptongo.
18. Centro de nuestro sistema planetario.
20. Atole.
22. Sin pelo.
23. Soldado ruso de tropa ligera.
24. Pertenece al hueso.
25. Estrella de palma.
30. Lechetezina. Pl.
35. Montaña de Grecia.
36. Yunque pequeño usado por los plateros.
38. Nota musical.
39. Prefijo.
41. Artículo.
42. Virrey del Perú.
44. Pequeña partícula de agua u otro líquido. Pl.
46. Interjección de aprobación.
47. Amarra, enlaza.
48. Terminación de infinitivo.
49. Dios del Sol, entre los antiguos egipcios.

VERTICALES:

1. Artículo.
2. Amarras, unes.
3. Flojo.
4. Dios del amor.
5. De hueso.
6. Emperador ruso.
7. Inanes.
8. Ra, dos.
10. Mesopotamia.
13. Papagayos.
15. Terminación de diminutivo.
19. Animal plantigrado carnívoro.
21. Nota musical.
22. Voz que repetida se usa para arrullar a los niños.
25. Pie de los animales.
26. Letra griega.
27. Expela violentamente y con fuerza el aire de los pulmones.
28. Antigua moneda de cobre de los romanos.
29. Impedir.
30. Distribuir, repartir bienes.
31. Usado, abrev.
32. Nombre de mujer.
33. Loros.
34. Signa usada como pedido de socorro y señal de peligro.
38. Culebra de color amarillento.
40. Calzado que cubre el pie y la pierna.
43. Voz que repetida, usan los niños para llamar a la madre.
45. Interjección, ¡tate!

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Mimeógrafos
portátiles

E\$ 200 (800 copias hora)
CAJA 24 STENCILS:
E\$ 15.—
PAPEL RONEO
E\$ 19.— el mil
Nueva York 35
FONO 65062

REFRIGERADORES
LAVADORAS
ENCERADORAS
CREDITOS

DESCUENTOS ESPECIALES POR COMPRAS

AL CONTADO

CASA SCHNEIDER

ALAMEDA 3295-3299, ESC. MATUCANA

Cartas al Director

ORGANICEMOS LOS TAXIS COLECTIVOS

Señor Director:
Varias veces he leído en la sección de "Cartas al Director", comentarios referentes a la locomoción por la Avenida Colón, que realmente es deficiente, por lo cual todos los vecinos debemos agradecer a LA NACION, ya que es el único diario que trata de ayudarnos en este grave problema.

Ultimamente, comenzaron a correr los taxis colectivos por esta avenida, pero así como hasta Manquehue el servicio resulta más o menos bueno gracias a que la línea Bilbao-Oriente se ha organizado como es debido, con horario controlado, inspector en su terminal y hasta aseadores, que todos los coches mantienen con un fondo común, los taxistas del recorrido 8, Colón hasta Tomás Moro, precisamente el servicio más necesario, se niegan a disciplinarse.

EFEMERIDES

- 9 AGOSTO
1557. — Batalla de Arauco. En la noche divisiones de araucanos, mandados por Gualfagui, atacan el fuerte hecho construido por el español Pedro de Mendoza, cerca de Concepción, refugio y sangriento. Más de dos mil soldados la refriega.
1803. — Roberto Fulton, célebre mecánico, ensaya sobre el Sena su primer buque ingeniero con la idea de aplicar el vapor de Papin, respecto al vapor, como fuerza de propulsión.
1823. — Fundación del Liceo de Concepción.
1871. — Muere el poeta José Mármol, argentino, dramaturgo, novelista y poeta.
1912. — Muere Daniel Riquelme, escritor morista nacido en Santiago. Interrumpió deberes de familia. Fundó la revista "América", en compañía de un amigo. Se encontró en las batallas de Chorrillos como ayudante de ambulancias, y participó en la guerra de Arequipa.
- Fue uno de los escritores más importantes y escribió con el seudónimo de Inocencio.
1945. — La Fuerza Aérea de EE. UU. da bomba atómica sobre la ciudad de Nagasaki.

BANCO DE

MERCADO LIBRE BANCARIO

COMPRADO

Dólar E\$ 4,100

Libra " 11,400

Dólar Futuro " 4,130

MERCADO DE CORREDORES

Dólar E\$ 4,100

Libra " 11,400

Dólar Billeto " 4,130

Santiago, 8 de Agosto de 1966.

Informaciones

Proporcionados por Swett y

Corredores de la Bolsa

BONOS N° NOMINALES	Rupanco, 45 n
Duda Interna, 7-1	Vina C. y Toro, 100
Garantía F., 7-1 84	Wagner Stein, 10 c
Pavimentación, 7-1	SALITERAS
Municip. Sigo, 8-1	Lautaro —A—, 2,300
25 c	Lautaro —C—, 370
Bco. Estado, 6-3/4	Iquique Port., 40 n
62 n	Iquique Nom., 40 n
Bco. Estado, 10-6	92 t
Hipót. Chile, 6-1	65 t
Hipót. Chile, 10-5 75	t
BANCARIAS	Bellavista-Tomé, 45
Central, 5,000 n	Cauquellán, 35 v
Concepción, 100 n	Chileco, 21 n
Constitución, 70 1/2	Fisco, 23 n
Continental, 9 c	Hilos Cadena, 100 c
Credito 69 n	Lino, 100 c
Chile, 245 t	Paños Concepción, 3
Edición, 22 3/4 OCV	Oveja Tomé, 30 c
Español, 105 n	Rayonhill —A—, 21
Hipotecario, 87 n	24 n
Intelectual, 63 n	Sumar, 72 c
Italiano, 6 1/2 n	Tel. Calafreña, 20
Nac. del Trabajo, 12 3/4 n	Tel. Calafreña, 20
O'Higgins, 9 n	Textil Progreso, 28
Orosco, 160 t	Textil Vía, 2 1/4
Pacifico, 5 n	Veefer, 14 n
Panamericano, 90 n	Victoria P. Alto, 4
Sud Americano, 12	34 n
Talca, 255, n	Yarur, 100 n
MINERAS	INDUSTRIALES
Andacollo, 1 n	Y VARIAS
Aucanquilcha, 21 c	Agencias Graham, 6
Chañaral, 38 n	Arrocera Ego, 9 n
Cerro Grande, 750 n	Bima, 8 1/2 n
Del. Punitiqui, 13	Carozzi, 12 n
12 n	Cementos Rio Bio,
Disputada, 450 n	68 v
Espino, 10 n	Cervecerías, 67 v
Galeguillos, 18 n	Club de CGO, 85,000
Lota-Schwager, 6 n	Colorantes 25 n
Mangueros, 285 n	Club Hípico, 32,000
Merceditas, 1 3/4 n	Club de Polo, 16,000
Minas y Fert., 12 n	12 n
Ouri, 60 n	Codina, 200 n
Oploca, 8 n	Cois, 18 n
Oruro, 18 n	Colorantes 25 n
Presidenta 8 n	Cia. Industrial, 40
Punta de Lobos, 4	12 n
12 n	Copec, 15 1/4 t
Tamaya, 5 v	Cristalerías, 20 c
Toconilla, 350 c	Distrib. Talca, 18 n
Totoral, 45 t	Electricidad Ind., 11
AGRICOLAS Y GANADERAS	Electromet, 55 n
Aysén, 1,000 n	Embotell. Andina
Carapungue, 10 n	28 n
Clares, 200 n	Eperva, 125 t
Colcura, 19 1/2 n	INDICE GENERAL
Copihue, 20 t	ACCIONES: LINA
Formo Chileno, 5	TRANSA
3/8 n	TRANSA
Gente Grande, 62 n	TRANSA
Laguna Blanca, 110	BONOS N° NOMINALES
La Rosa Sufrico, 120 n	Santiago Agosto
120 n	DEPARTAMENTO
E POR TON.— PRECIO DEL COBRE EN TON, LARGAS	CIO,
PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE
E 477. 0. 0 Comp. . .	FLUCTUACION
478. 0. 0 Vend. . .	A 90 DIAS
479. 0. 0 ALZA . .	FLUCTUACION
479. 0. 0 Comp. . .	SOSTENIDA
478. 10. 0 Vend. . .	VENTAS
479. 0. 0 ALZA . .	
MUY SOSTENIDA	
1.650 TON, LARGAS	